



UNION OF SOUTH AFRICA
UNIE VAN SUID-AFRIKA

EXTRAORDINARY

Government Gazette Staatskoerant

UITENGEWONE

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CLXXXVIII.]

PRICE 6d.

PRETORIA,

26 APRIL 1957.
26 APRIL

PRYS 6d.

[No. 5858.]

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

No. 584.] [26 April 1957.
MEALIE AND KAFFIRCORN CONTROL SCHEME.

PRODUCERS' PRICES OF MEALIES

In terms of sub-section (1) of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister of Agriculture, hereby make known that the Mealie Industry Control Board referred to in section 3 of the Mealie and Kaffircorn Control Scheme published by Proclamation No. 64 of 1957, has, in terms of section 27 of that scheme, with my approval and with effect from 1st May, 1957, imposed the prohibitions mentioned—

- (a) in Schedule A hereto in connection with the sale of mealies by producers of mealies in Area A as defined in clause 4 of Schedule B hereto; and
- (b) in Schedule B hereto in connection with the sale of mealies by producers of mealies in Area B as defined in clause 4 of Schedule B hereto;

in substitution for the prohibitions promulgated in Government Notice No. 741 of 27th April, 1956, and these prohibitions shall remain in force until the 30th April, 1958, unless amended at an earlier date.

S. P. LE ROUX,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE A.

PRODUCERS' PRICES OF MEALIES IN AREA A.

1. No producer of mealies in Area A shall sell—

- (a) mealies, excluding mealies intended for seed purposes, of any of the classes and grades mentioned in Table A hereunder, at a price other than the price specified in column 1 of that table for mealies of that class and grade if such mealies are delivered in new grainbags or in grade 1 second-hand grainbags as defined in clause 4 of Schedule B hereto;
- (b) weevilly mealies of any of the classes and grades mentioned in Table A hereunder, at a price higher than the price specified in column 1 of that table for mealies of that class and grade if such mealies are delivered in new grainbags or in grade 1 second-hand grainbags as defined in clause 4 of Schedule B hereto;

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermenskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

No. 584.] [26 April 1957.
MIELIE- EN KAFFERKORINGREELINGSKEMA.

PRODUSENTEPRYSE VAN MIELIES.

Kragtens subartikel (1) van artikel *nege-en-twintig* van die Bemerkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid genoem in artikel 3 van die Mielie- en Kafferkoringreelingskema, gepubliseer by Proklamasie No. 64 van 1957, kragtens artikel 27 van daardie skema, met my goedkeuring en met ingang van 1 Mei 1957, die verbodsbepalings genoem—

- (a) in Bylae A hiervan in verband met die verkoop van mielies deur produsente van mielies in gebied A soos omskryf in klousule 4 van Bylae B hierby; en
- (b) in Bylae B hiervan in verband met die verkoop van mielies deur produsente van mielies in gebied B soos omskryf in klousule 4 van Bylae B hierby; opgelê het ter vervanging van die verbodsbepalings bekendgemaak by Goewermenskennisgewing No. 741 van 27 April 1956, en hierdie verbodsbepalings bly van krag tot die 30ste dag van April 1958, tensy vroeër gewysig.

S. P. LE ROUX,
Minister van Landbou.

BYLAE A.

PRODUSENTEPRYSE VAN MIELIES IN GEBIED A.

1. Geen produsent van mielies in gebied A mag—

- (a) mielies, uitgesonderd mielies bestem vir saaddoeleindes, van die een of ander van die klasse en grade wat in tabel A hieronder genoem word teen 'n ander prys as die prys in kolom 1 van daardie tabel genoem vir mielies van daardie klas en graad verkoop nie, indien sodanige mielies gelewer word in nuwe graansakke of in graad 1 tweedehandse graansakke soos omskryf in klousule 4 van Bylae B hierby;
- (b) kalenderbesmette mielies van die een of ander van die klasse en grade wat in tabel A hieronder genoem word, teen 'n hoër prys as die prys in kolom 1 van daardie tabel genoem vir mielies van daardie klas en graad verkoop nie, indien sodanige mielies gelewer word in nuwe graansakke of in graad 1 tweedehandse graansakke soos omskryf in klousule 4 van Bylae B hierby;

provided that if such mealies are delivered in quantities of more than 206 lb. gross weight per grainbag, the said price shall be that applicable to 206 lb. gross weight per bag;

- (c) mealies of any of the classes and grades mentioned in Table A hereunder, at a price other than the price specified in column 2 of that table for mealies of that class and grade if such mealies are delivered to the elevators of the South African Railways and Harbours Administration and are represented by elevator receipts issued by the said Administration.

TABLE A.

Class.	Grade.	Column 1. Price per Bag of Mealies delivered in Grainbags.	Column 2. Price per 200 lb. for Mealies represented by Elevator Re- ceipts issued by the S.A.R. & H.
		s. d.	s. d.
White dent....	1	30 0	29 0
Yellow flint....	1		
White dent....	2	29 6	28 6
Yellow flint....	2		
Yellow dent....	1	29 3	28 3
Yellow dent....	2	28 9	27 9
White flint....	1	28 6	27 6
Yellow under- grade.....	4		
White dent....	3	28 4	27 4
Mixed and/or pinked.....	1	28 0	27 0
Yellow under- grade.....	5		
White flint....	2	27 9	26 9
White under- grade.....	4	27 3	26 3
White under- grade.....	5	26 3	25 3

- (d) mealies intended for seed purposes, at a price less than 30s. per 200 lb. net weight;

- (e) sample grade mealies contained in grainbags, at a price higher than 30s. per bag;

- (f) mealies, excluding mealies intended for seed purposes, in loose quantities of less than 200 lb. at a time—

(i) of any of the classes and grades mentioned in the table above, at a price other than 1½d. per lb;

(ii) which are sample grade mealies at a price higher than 1½d. per lb.

2. In the calculation of the price payable in accordance with clause 1 any fraction of a penny if less than a half-penny may be regarded as a half-penny and if more than a half-penny, may be regarded as a penny.

3. The prices for the respective classes and grades of mealies specified in clause 1, shall apply in respect of mealies delivered to the order of the Board or to the order of an agent of the Board, either at the premises of such agent of the Board or at his nearest railway station or siding or at the nearest railway station or siding of the producer.

SCHEDULE B.

PRODUCERS' PRICES OF MEALIES IN AREA B.

1. No producer of mealies in Area B shall sell—

- (a) mealies, excluding mealies intended for seed purposes, of any of the classes and grades mentioned in Table B hereunder, at a price other than the price specified in column 1 of that table for mealies of that class and grade if such mealies are delivered in new grainbags or in grade 1 second-hand grainbags as defined in clause 4;

- (b) weevilly mealies of any of the classes and grades mentioned in Table B hereunder, at a price higher than the price specified in column 1 of that table for

met dien verstande dat indien sodanige mielies gelewer word in hoeveelhede van meer as 206 lb. bruto gewig per graansak, die prys vir 206 lb. bruto gewig per sak van toepassing sal wees;

- (c) mielies van die een of ander van die klasse en grade in tabel A hieronder genoem, teen 'n ander prys as die prys in kolom 2 van daardie tabel genoem vir mielies van daardie klas en graad verkoop nie indien sodanige mielies aan die graansuiers van die Suid-Afrikaanse Spoorweg- en Hawensadministrasie gelewer en deur graansuierkwitansies deur genoemde Administrasie uitgereik, verteenwoordig word.

TABEL A.

Klas.	Graad.	Kolom 1. Prys per sak mielies in graansakke gelewer.	Kolom 2. Prys per 200 lb. vir mielies verteen- woordig deur graan- suierkwitansies deur die S.A.S. en H. uitgereik.
		s. d.	s. d.
Wit duikpit....	1	30 0	29 0
Geel rondepit...	1		
Wit duikpit....	2	29 6	28 6
Geel rondepit...	2		
Geel duikpit....	1	29 3	28 3
Geel duikpit....	2	28 9	27 9
Wit rondepit....	1	28 6	27 6
Geel ondergraad	4		
Wit duikpit....	3	28 4	27 4
Gemeng en/of verrooi.....	1	28 0	27 0
Geel ondergraad	5		
Wit rondepit...	2	27 9	26 9
Wit ondergraad	4	27 3	26 3
Wit ondergraad	5	26 3	25 3

- (d) mielies bestem vir saaddoeleindes teen 'n laer prys as 30s. per 200 lb. netto gewig verkoop nie;

- (e) monstergraadmielies wat in graansakke bevat is, teen 'n hoër prys as 30s. per sak verkoop nie;

- (f) mielies, uitgesonderd mielies bestem vir saaddoeleindes, in los hoeveelhede van minder as 200 lb. tegelyk verkoop—

(i) teen 'n ander prys as 1½d. per lb. waar sodanige mielies van een of ander van die klasse en grade in die tabel hierbo genoem, is nie;

(ii) teen 'n hoër prys as 1½d. per lb. waar sodanige mielies monstergraadmielies is nie.

2. By die berekening van die prys betaalbaar ooreenkomstig klousule 1 mag enige breuk van 'n pennie minder as 'n halfpennie as 'n halfpennie beskou word en indien meer as 'n halfpennie as 'n pennie beskou word.

3. Die pryse vir die onderskeie klasse en grade mielies in klousule 1 gemeld, geld ten opsigte van mielies wat gelewer word op las van òf die Raad òf van 'n agent van die Raad, by die perseel van daardie agent van die Raad, of by sy naaste spoorwegstasie of -sylyn, of by die naaste spoorwegstasie of -sylyn van die produsent.

BYLAE B.

PRODUSENTEPRYSE VAN MIELIES IN GEBIED B.

1. Geen produsent van mielies in gebied B mag—

- (a) mielies, uitgesonderd mielies bestem vir saaddoeleindes, van die een of ander van die klasse en grade in tabel B hieronder genoem, teen 'n ander prys as die prys in kolom 1 van daardie tabel genoem vir mielies van daardie klas en graad verkoop nie, indien sodanige mielies gelewer word in nuwe graansakke of in graad 1 tweedehandse graansakke soos omskryf in klousule 4;

- (b) kalenderbesmette mielies van die een of ander van die klasse en grade in tabel B hieronder genoem, teen 'n hoër prys as die prys in kolom 1 van daar-

mealies of that class and grade if such mealies are delivered in new grainbags or in grade 1 second-hand grainbags as defined in clause 4;

provided that if such mealies are delivered in grade 2 second-hand grainbags as defined in clause 4, the said price shall be reduced by 6d. in respect of each such grainbag; and provided further that in respect of such mealies delivered in quantities of more than 206 lb. gross weight per grainbag, the said price shall be that applicable to 206 lb. gross weight per bag;

- (c) mealies of any of the classes and grades mentioned in Table B hereunder, at a price other than the price specified in column 2 of that table for mealies of that class and grade if such mealies are delivered to the elevators of the South African Railways and Harbours Administration and are represented by elevator receipts issued by the said Administration.

TABLE B.

Class.	Grade.	Column 1. Price per Bag of Mealies delivered in Grainbags.	Column 2. Price per 200 lb. for Mealies represented by Elevator Re- ceipts issued by the S.A.R. & H.
		s. d.	s. d.
White dent....	1	28 9	27 9
Yellow flint....	1	28 3	27 3
White dent....	2	28 0	27 0
Yellow flint....	2	27 6	26 6
White dent....	1	27 3	26 3
Yellow under- grade.....	4	27 1	26 1
White dent....	3	26 9	25 9
Mixed and/or pinked.....	1	26 6	25 6
Yellow under- grade.....	5	26 0	25 0
White flint....	2	25 0	24 0
White under- grade.....	4		
White under- grade.....	5		

- (d) mealies intended for seed purposes at a price less than 28s. 9d. per 200 lb. net. weight;

- (e) sample grade mealies contained in grainbags at a price higher than 28s. 9d. per bag;

- (f) mealies, excluding mealies intended for seed purposes, in loose quantities of less than 200 lb. at a time—

- (i) of any of the classes and grades mentioned in the table above, at a price other than 1½d. per lb;

- (ii) which are sample grade mealies, at a price higher than 1½d. per lb.

2. In the calculation of the price payable in accordance with clause 1 any fraction of a penny, if less than a half-penny may be regarded as a half-penny, and if more than a half-penny may be regarded as a penny.

3. The prices for the respective classes and grades of mealies specified in clause 1, shall apply in respect of mealies delivered free on rail producer's nearest railway station or siding, or delivered to the premises of the buyer, at whichever point delivery is effected in terms of the conditions of sale of the mealies.

DEFINITIONS.

4. For the purpose of this Government Notice—

- (a) "Area A" shall mean the area comprising the provinces of Transvaal and the Orange Free State and the Magisterial Districts of Mafeking and Vryburg in the province of the Cape of Good Hope;

die tabel genoem vir mielies van daardie klas en graad verkoop nie, indien sodanige mielies gelewer word in nuwe graansakke of in graad 1 tweedehandse graansakke soos omskryf in klousule 4;

met dien verstande dat indien sodanige mielies gelewer word in graad 2 tweedehandse graansakke soos omskryf in klousule 4, die genoemde prys met 6d. ten opsigte van elke sodanige graansak verminder moet word; met dien verstande verder dat indien sodanige mielies gelewer word in hoeveelhede van meer as 206 lb. bruto gewig per graansak, genoemde prys vir 206 lb. bruto gewig per sak van toepassing sal wees;

- (c) mielies van die een of ander van die klasse en grade in tabel B hieronder genoem, teen 'n ander prys as die prys in kolom 2 van daardie tabel genoem vir mielies van daardie klas en graad verkoop nie indien sodanige mielies aan die graansuiers van die Suid-Afrikaanse Spoorweg- en Hawensadministrasie gelewer en deur graansuierkwitansies deur die genoemde Administrasie uitgereik, verteenwoordig word;

TABEL B.

Klas.	Graad.	Kolom 1. Prys per sak mielies in graansakke gelewer.	Kolom 2. Prys per 200 lb. vir mielies verteen- woordig deur graan- suierkwitansies deur die S.A.S. en H. uitgereik.
		s. d.	s. d.
Wit duikpit....	1	28 9	27 9
Geel rondepit..	1	28 3	27 3
Wit duikpit....	2	28 0	27 0
Geel rondepit..	2	27 6	26 6
Geel duikpit....	1	27 3	26 3
Geel duikpit....	2	27 1	26 1
Wit rondepit....	1	26 9	25 9
Geel ondergraad	4	26 6	25 6
Wit duikpit....	3	26 0	25 0
Gemeng en/of verrooi.....	1	25 0	24 0
Geel ondergraad	5		
Wit rondepit....	2		
Wit ondergraad	4		
Wit ondergraad	5		

- (d) mielies bestem vir saaddoeleindes teen 'n laer prys as 28s. 9d. per 200 lb. netto gewig verkoop nie;

- (e) monstergraadmielies wat in graansakke bevat is, teen 'n hoër prys as 28s. 9d. per sak verkoop nie;

- (f) mielies, uitgesonderd mielies bestem vir saaddoeleindes, in los hoeveelhede van minder as 200 lb. tegelyk verkoop—

- (i) teen 'n ander prys as 1½d. per lb. waar sodanige mielies van een of ander van die klasse en grade in die tabel hierbo genoem, is nie;

- (ii) teen 'n hoër prys as 1½d. per lb. waar sodanige mielies monstergraadmielies is nie.

2. By die berekening van die prys betaalbaar ooreenkomstig klousule 1 mag enige breuk van 'n pennie minder as 'n halfpennie as 'n halfpennie beskou word en indien meer as 'n halfpennie as 'n pennie beskou word.

3. Die pryse vir die onderskeie klasse en grade mielies in klousule 1 gemeld, geld ten opsigte van mielies vry op spoor by die produsent se naaste spoorwegstasie of -slyn gelewer, of by die perseel van die koper gelewer, na gelang van die plek waar aflewering kragtens die verkoopsvoorwaardes van die mielies geskied.

WOORDOMSKRYWING.

4. Vir die doeleindes van hierdie Goewermentskennisgewing—

- (a) beteken „gebied A" die gebied bestaande uit die provinsies Transvaal en Oranje-Vrystaat en die magistraatsdistrikte Mafeking en Vryburg in die provinsie die Kaap die Goeie Hoop;

- (b) "Area B" shall mean the area comprising the provinces of Natal and the Cape of Good Hope, excluding the Magisterial Districts of Mafeking and Vryburg;
- (c) "bag" in relation to mealies shall mean a quantity of mealies of a gross weight of 203 lb. determined on a moisture content not exceeding 12½ per cent by weight, provided that the tare of an empty grain-bag shall be deemed to be 3 lb;
- (d) the classes and grades of mealies referred to in the said prohibitions shall be the classes and grades described in the Schedule to Government Notice No. 752 of 1955, as amended;
- (e) "grade 1 second-hand grainbags" shall mean grainbags that are sound, clean, unstained and free from holes or patches but darned where necessary; provided that patches not exceeding 4 square inches affixed with a patching compound approved by the Controller of Jute Goods, shall for the purpose of grading, be treated as if they were darns;
- (f) "grade 2 second-hand grainbags" shall mean grainbags that are sound, clean, unstained and free from holes, but darned and/or patched; the maximum area of any individual patch not exceeding 36 square inches;
- (g) "sell" shall have the meaning assigned thereto in the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended;
- (h) "weevilly mealies" shall mean mealies infested with live weevils or other live insects injurious to stored grain irrespective of whether such insects are present in the mealies or on the containers of the mealies.

EXPLANATORY NOTE.

The producers' prices in Area A are subject to the special levy of 1s. 3d. per bag promulgated by Government Notice No. 585 of the 26th April, 1957. This levy will be deducted from the producers' price by the Board or its agent at the time of delivery. The producers' net prices in Area A are therefore 1s. 3d. per 200 lb. less than the prices published in Schedule A to this Notice.

The published producers' prices in Area B are the same as the net prices to producers in Area A. In Area B, however, the levy is not included in the prices published in Schedule B to this Notice.

No. 585.]

[26 April 1957.

MEALIE AND KAFFIRCORN CONTROL SCHEME.

SPECIAL LEVIES ON MEALIES.

In terms of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister of Agriculture, hereby make known that the Mealie Industry Control Board, referred to in section 3 of the Mealie and Kaffircorn Control Scheme, published by Proclamation No. 64 of 1957, has, in terms of section 23 of that Scheme, with my approval and with effect from the 1st May, 1957, imposed the special levies mentioned in the Schedule hereto in substitution for the special levies imposed in terms of Government Notice No. 740 of 27th April, 1956.

S. P. LE ROUX,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE.

1. A special levy of 1s. 9d. per 200 lb. is hereby imposed on all mealies intended for use as seed which are sold by or on behalf of producers of mealies in the Union.

- (b) beteken „gebied B" die gebied bestaande uit die provinsies Natal en die Kaap die Goeie Hoop, uitgesonderd die magistraatsdistrikte Mafeking en Vryburg;
- (c) beteken „sak" met betrekking tot mielies, 'n hoeveelheid mielies van 203 lb. bruto gewig, bereken op 'n voggehalte van hoogstens 12½ persent volgens gewig; met dien verstande dat die tarra van 'n lee graansak as 3 lb. gereken word;
- (d) is die klasse en grade mielies wat in genoemde verbodsbepalings gemeld word, die klasse en grade wat in die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 752 van 1955, soos gewysig, omskryf word;
- (e) beteken „graad 1 tweedehandse graansakke", graansakke wat sterk, skoon, ongevlek en sonder gate of lapplekke is maar gestop waar nodig; met dien verstande dat lappe van hoogstens vier vierkante duim, aangeplak met 'n lapkleefstof wat deur die Kontroleur van Jutegoedere goedgekeur is, vir die doel van gradering beskou word as stoppels;
- (f) beteken „graad 2 tweedehandse graansakke", graansakke wat sterk, skoon, ongevlek en sonder gate is, maar gestop en/of gelap; die maksimum grootte van 'n afsonderlike lapplek mag hoogstens 36 vierkante duim wees;
- (g) het die woord „verkoop" die betekenis wat in die Bemerkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, daaraan geheg word;
- (h) beteken „kalanderbesmette mielies", mielies wat met lewendige kalanders of ander lewendige insekte wat skadelik is vir opgebergde graan besmet is, ongeag of sodanige insekte in die mielies of op die houters van die mielies voorkom.

VERKLARENDE OPMERKING.

Die produsentepryse in gebied A is onderworpe aan die spesiale heffing van 1s. 3d. per sak, afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 585 van 26 April 1957. Hierdie heffing sal deur die Raad of sy agent van die produsenteprys afgetrek word wanneer lewering plaasvind. Die netto produsentepryse in gebied A is dus 1s. 3d. per 200 lb. minder as die pryse wat in Bylae A van hierdie kennisgewing gepubliseer word.

Die gepubliseerde produsentepryse in gebied B is dieselfde as die netto pryse aan produsente in gebied A. In gebied B is die heffing egter nie ingesluit in die pryse wat in Bylae B in hierdie kennisgewing gepubliseer word nie.

No. 585.]

[26 April 1957.

MIELIE- EN KAFFERKORINGREËLINGSKEMA.

SPESIALE HEFFINGS OP MIELIES.

Ooreenkomstig artikel *nege-en-twintig* van die Bemerkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid, genoem in artikel 3 van die Mielie- en Kafferkoringreëlingskema, gepubliseer by Proklamasie No. 64 van 1957, kragtens artikel 23 van daardie Skema en met my goedkeuring die spesiale heffings wat in die Bylae hiervan genoem word met ingang 1 Mei 1957, opgelê het ter vervanging van die spesiale heffings opgelê kragtens Goewermentskennisgewing No. 740 van 27 April 1956.

S. P. LE ROUX,
Minister van Landbou.

BYLAE.

1. 'n Spesiale heffing van 1s. 9d. per 200 lb. word hiermee opgelê op alle mielies bestem vir gebruik as saad wat deur of ten behoeve van produsente van mielies in die Unie verkoop word.

2. A special levy of 1s. 3d. per 200 lb. is hereby imposed on all mealies, excluding mealies intended for use as seed, which are sold by or on behalf of producers of mealies in Area A.

3. A special levy of 1s. 9d. per 200 lb. is hereby imposed on all mealies, excluding all grades of yellow mealies and all mealies intended for use as seed, which are sold by or on behalf of producers of mealies in Area B.

4. A special levy of 1s. 3d. per 200 lb. is hereby imposed on all grades of yellow mealies, excluding all mealies intended for use as seed, which are sold by or on behalf of producers of mealies in Area B.

DEFINITIONS.

For the purpose of this Government Notice—

“Area A” shall mean the area comprising the Provinces of Transvaal and the Orange Free State and the Magisterial Districts of Mafeking and Vryburg, in the Province of the Cape of Good Hope;

“Area B” shall mean the area comprising the Provinces of Natal and the Cape of Good Hope, excluding the Magisterial Districts of Mafeking and Vryburg;

the “grades of yellow mealies” shall mean Yellow Flint and Yellow Dent mealies Grades 1 and 2 and Yellow Undergrade mealies Grades 4 and 5 as described in Government Notice No 752 of 1955, as amended;

the word “producer” shall have the meaning assigned thereto in the Mealie and Kaffircorn Control Scheme, published by Proclamation No. 64 of 1957; and

the word “sold” shall have the meaning assigned thereto in the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended.

EXPLANATORY NOTES.

(a) In Area A the agent of the Board is authorised to deduct the levy of 1s. 3d. per bag from the producer's fixed price (viz. 30s. per bag for the best grades). The producer, therefore, receives a net price of 28s. 9d. per bag while the Board sells that maize at basic prices of 30s. 6d. per bag in respect of white mealies and 30s. per bag in respect of yellow mealies. The difference of 1s. 9d. and 1s. 3d. respectively is retained by the Board.

(b) In Area B the producer's price (for best grades) has been fixed at 28s. 9d. per bag but here too maize should cost the registered trader at least 30s. 6d. per bag for white maize and 30s. per bag for yellow maize as is the case with buyers in Area A. However, he pays the producer only 28s. 9d. per bag and the differences of 1s. 9d. and 1s. 3d. per bag respectively must, therefore, be paid over to the Board by the trader.

No. 586.]

[26 April 1957

MEALIE AND KAFFIRCORN CONTROL SCHEME.

LEVIES ON MEALIES.

His Excellency the Governor-General has, under the powers vested in him by section forty-three of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, and with effect from 1st May, 1957, issued the regulations set out in the Schedule hereto in connection with the times at which and the manner in which any levies imposed on mealies sold by or on behalf of producers of mealies shall be paid, in substitution for the regulations promulgated by Government Notice No. 742 of 27th April, 1956.

SCHEDULE.

1. Any levy imposed by the Mealie Industry Control Board, referred to in section 3 of the Mealie and Kaffircorn Control Scheme, published by Proclamation No. 64

2. 'n Spesiale heffing van 1s. 3d. per 200 lb. word hiermee opgelê op alle mielies, uitgesonderd mielies bestem vir gebruik as saad, wat deur of ten behoeve van produsente van mielies in gebied A verkoop word.

3. 'n Spesiale heffing van 1s. 9d. per 200 lb. word hiermee opgelê op alle mielies, uitgesonderd alle grade van geelmielies en alle mielies wat bestem is vir gebruik as saad, wat deur of ten behoeve van produsente van mielies in gebied B verkoop word.

4. 'n Spesiale heffing van 1s. 3d. per 200 lb. word hiermee opgelê op alle grade van geelmielies, uitgesonderd alle mielies wat bestem is vir gebruik as saad, wat deur of ten behoeve van produsente van mielies in gebied B verkoop word.

WOORDOMSKRYWING.

Vir die doeleindes van hierdie Goewermentskennisgewing—

beteken „gebied” A, die gebied bestaande uit die Provinsies Transvaal en Oranje-Vrystaat en die magistraatsdistrikte Mafeking en Vryburg, in die Provinsie Kaap die Goeie Hoop;

beteken „gebied B”, die gebied bestaande uit die Provinsies Natal en die Kaap die Goeie Hoop, uitgesonderd die magistraatsdistrikte Mafeking en Vryburg;

beteken „grade van geelmielies”, Geel Rondepit- en Geel Duikpitmielies, grade 1 en 2, en Geel Ondergraadmielies, grade 4 en 5, soos omskryf in Goewermentskennisgewing No. 752 van 1955, soos gewysig;

het die woord „produsent”, die betekenis wat in die Mielie- en Kafferkringreëlinskema, gepubliseer by Proklamasie No. 64 van 1957, daaraan geheg is;

het die woord „verkoop”, die betekenis wat in die Bemerkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, daaraan geheg is.

VERKLARENDE OPMERKINGS.

(a) In gebied A word die agent van die Raad gemagtig om die heffing van 1s. 3d. per sak van die produsent se vasgestelde prys (nl. 30s. vir die beste grade) af te trek. Die produsent ontvang dus 'n nettoprys van 28s. 9d. per sak terwyl die Raad daardie mielies verkoop teen die basiese pryse van 30s. 6d. per sak ten opsigte van witmielies en 30s. per sak ten opsigte van geelmielies. Die verskille van 1s. 9d. en 1s. 3d. per sak onderskeidelik word deur die Raad behou.

(b) In gebied B is die produsentprys (vir beste grade) op 28s. 9d. per sak vasgestel maar ook hier behoort mielies die geregistreerde handelaar, minstens 30s. 6d. per sak vir witmielies en 30s. per sak vir geelmielies te kos net soos in die geval van kopers in gebied A. Hy betaal die produsent egter slegs 28s. 9d. per sak en die verskille van 1s. 9d. en 1s. 3d. per sak onderskeidelik moet gevolglik deur die handelaar aan die Raad oorbetal word.

No. 586.]

[26 April 1957

MIELIE- EN KAFFERKORINGREËLINGSKEMA.

HEFFINGS OP MIELIES

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel drie-en-veertig van die Bemerkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, en met ingang 1 Mei 1957, die regulasies in die Bylae hierby uiteengesit uitgevaardig met betrekking tot die tye wanneer en die wyse waarop enige heffings opgelê op mielies, wat deur of ten behoeve van produsente van mielies verkoop word, betaal moet word ter vervanging van die regulasies bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 742 van 27 April 1956.

BYLAE.

1. Enige heffing opgelê deur die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid, genoem in artikel 3 van die Mielie- en Kafferkringreëlinskema, gepubliseer by Proklamasie

of 1957, in terms of section 22 or 23 of that scheme, on mealies sold by or on behalf of producers thereof, shall—

- (a) in the case of mealies sold by or on behalf of a producer of mealies in Area A to the Board or to an agent of the Board, be deducted by the Board or its agent from the price payable to such producer;
- (b) in the case of mealies sold by or on behalf of a producer of mealies in Area B (excluding a producer who is also a merchant), to a person dealing in the course of trade with mealies, be paid by the purchaser of such mealies to the Mealie Industry Control Board, P.O. Box 669, Pretoria, within 10 days after the end of each calendar month during which the mealies were thus sold;
- (c) in all other cases of mealies sold by or on behalf of a producer of mealies (including a producer who is also a merchant) be paid to the Mealie Industry Control Board, P.O. Box 669, Pretoria, by such producer within 10 days after the end of each calendar month during which the mealies were thus sold.

2. Any person who contravenes or fails to comply with any provision of these regulations shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding one hundred pounds.

DEFINITIONS.

For the purpose of this Government Notice—

- (a) "Area A" shall mean the area comprising the Provinces of Transvaal and the Orange Free State and the Magisterial Districts of Mafeking and Vryburg, in the Province of the Cape of Good Hope;
- (b) "Area B" shall mean the area comprising the Provinces of Natal and the Cape of Good Hope, excluding the Magisterial Districts of Mafeking and Vryburg;
- (c) the words "producer" and "merchant" shall have the meaning respectively assigned thereto in the said scheme; and
- (d) the word "sold" and the expression "dealing in the course of trade" shall have the meaning respectively assigned thereto in the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended.

No. 587.] [26 April 1957.
MEALIE AND KAFFIRCORN CONTROL SCHEME.

PRICES OF MEALIES AND MEALIE PRODUCTS.

In terms of sub-section (1) of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister of Agriculture, do hereby make known that the Mealie Industry Control Board, referred to in section 3 of the Mealie and Kaffircorn Control Scheme, published by Proclamation No. 64 of 1957, has in terms of section 27 of that scheme and with my approval, imposed the prohibitions mentioned—

- (a) in Schedule A hereto in connection with the sale of mealies in quantities of not less than one bag at a time to a particular person, by a person dealing in the course of trade with mealies;
- (b) in Schedule B hereto in connection with the sale of mealie products in quantities of not less than one bag at a time to a particular person—
 - (i) by a person who manufactures mealie products or on whose behalf mealie products are manufactured; and
 - (ii) by a person who does not manufacture mealie products or on whose behalf mealie products are not manufactured; and

No. 64 van 1957, kragtens artikel 22 of 23 van daardie skema, op mielies wat deur of ten behoeve van produsente daarvan verkoop word, word—

- (a) in die geval van mielies wat deur of ten behoeve van 'n produsent van mielies in gebied A aan die Raad of aan 'n agent van die Raad verkoop word, deur die Raad of sy agent afgetrek van die prys wat aan sodanige produsent betaalbaar is;
- (b) in die geval van mielies wat deur of ten behoeve van 'n produsent van mielies in gebied B (uitgesluit 'n produsent wat ook 'n koopman is), verkoop word aan 'n persoon wat met mielies as 'n besigheid handel, binne 10 dae na die einde van elke kalendermaand waarin die mielies aldus verkoop is, deur die koper van sodanige mielies aan die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid, Posbus 669, Pretoria, betaal;
- (c) in alle ander gevalle van mielies wat deur of ten behoeve van 'n produsent van mielies (ingesluit 'n produsent wat ook 'n koopman is), verkoop word, binne 10 dae na die einde van elke kalendermaand waarin die mielies aldus verkoop is, deur sodanige produsent aan die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid, Posbus 669, Pretoria, betaal.

2. Iedereen wat enige bepaling van hierdie regulasies oortree of versuim om daaraan te voldoen, is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigverklaring strafbaar met 'n boete van hoogstens honderd pond.

WOORDOMSKRYWING.

Vir die doeleindes van hierdie Goewermentskennisgewing, beteken—

- (a) „gebied A”, die gebied bestaande uit die Provinsies Transvaal en Oranje-Vrystaat en die magistraatsdistrikte Mafeking en Vryburg, in die Provinsie die Kaap die Goeie Hoop;
- (b) „gebied B”, die gebied bestaande uit die Provinsies Natal en die Kaap die Goeie Hoop, uitgesonderd die magistraatsdistrikte Mafeking en Vryburg;
- (c) het die woorde „produsent” en „koopman”, die betekenis wat onderskeidelik daaraan geheg is in genoemde skema; en
- (d) het die woord „verkoop” en die uitdrukking „as 'n besigheid handel”, die betekenis wat onderskeidelik daaraan geheg is in die Bemerkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig.

No. 587.] [26 April 1957.
MIELIE- EN KAFFERKORINGREELINGSKEMA.

PRYSE VAN MIELIES EN MIELIEPRODUKTE.

Kragtens subartikel (1) van artikel *nege-en-twintig* van die Bemerkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid, genoem in artikel 3 van die Mielie- en Kafferkoringreelingskema, gepubliseer by Proklamasie No. 64 van 1957, kragtens artikel 27 van daardie skema en met my goedkeuring die verbodsbepalings uiteengesit—

- (a) in Bylae A hiervan in verband met die verkoop van mielies in hoeveelhede van minstens een sak tegelyk aan 'n bepaalde persoon deur 'n persoon wat met mielies as 'n besigheid handel;
- (b) in Bylae B hiervan in verband met die verkoop van mielieprodukte in hoeveelhede van minstens een sak tegelyk aan 'n bepaalde persoon—
 - (i) deur 'n persoon wat mielieprodukte vervaardig of ten behoeve van wie mielieprodukte vervaardig word; en
 - (ii) deur 'n persoon wat nie mielieprodukte vervaardig nie of ten behoeve van wie mielieprodukte nie vervaardig word nie; en

(c) in Schedule C hereto in connection with the sale of mealies or mealie products in quantities of less than one bag at a time to a particular person by a person dealing in the course of trade with mealies or mealie products.

in substitution for the prohibitions made known in Schedules A, B and C to Government Notice No. 743 of 27th April, 1956, as amended by Government Notices Nos. 833 of 11th May, 1956, 1761 of 21st September, 1956, 238 of 15th February, 1957, and 288 of 22nd February, 1957, with effect from 1st May, 1957, and these prohibitions shall remain in force until the 30th day of April, 1958, unless amended at an earlier date.

S. P. LE ROUX,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE A.

TRADERS' PRICES OF MEALIES.

Sales in Bag Lots.

1. (1) Except in the case of mealies intended for seed purposes, no person dealing in the course of trade with mealies, shall sell mealies, contained in grainbags, of a class and grade mentioned in the following table in quantities of more than nine bags to one and the same person at one and the same time, at a price in excess of the price specified in that table in respect of mealies of that class and grade.

TABLE.

Class.	Grade.	Maximum Price per Bag.
		s. d.
White dent.....	1	32 4
Yellow flint.....	1	31 10
White dent.....	2	31 4
Yellow flint.....	2	31 1
Yellow dent.....	1	30 10
White flint.....	1	30 8
White dent.....	3	30 7
Yellow dent.....	2	30 4
Yellow undergrade.....	4	30 1
Mixed and/or pinked.....	1	29 10
White flint.....	2	29 7
Yellow undergrade.....	5	28 7
White undergrade.....	4	
White undergrade.....	5	

(2) No person dealing in the course of trade with mealies shall sell—

- mealies intended for seed purposes, at a price less than 30s. 6d. per bag;
- sample grade mealies, contained in grainbags, at a price higher than 30s. 6d. per bag.

2. The prices specified in clause 1 may be increased—

- by an amount not exceeding 10d. per 200 lb. net weight in respect of mealies sold in quantities of five to nine bags at a time to any one person, and by an amount not exceeding 1s. 5d. per 200 lb. net weight in respect of mealies sold in quantities of one to four bags at a time to any one person;

(2) in respect of transport costs actually incurred by the seller—

(a) where rail facilities are available—

- by an amount equal to the railage charges (including siding charges) laid down by the South African Railways Administration in connection with the transport by rail of such mealies; or
- by an amount equal to the average railage charges per bag of mealies received during the calendar month preceding that calendar month during which the sale is effected if such mealies are sold for delivery from the business premises of the seller;

(c) in Bylae C hiervan in verband met die verkoop van mielies of mielieprodukte in hoeveelhede van minder as een sak tegelyk aan 'n bepaalde persoon deur 'n persoon wat met mielies of mielieprodukte as 'n besigheid handel;

ter vervanging van die verbodsbepalings bekendgemaak in Bylaes A, B en C van Goewermentskennisgewing No. 743 van 27 April 1956 soos gewysig deur Goewermentskennisgewings Nos. 883 van 11 Mei 1956, 1761 van 21 September 1956, 238 van 15 Februarie 1957 en 288 van 22 Februarie 1957, opgelê het met ingang van 1 Mei 1957 en hierdie verbodsbepalings bly van krag tot die dertigste dag van April 1958, tensy vroeër gewysig.

S. P. LE ROUX,
Minister van Landbou.

BYLAE A.

HANDELAARSPRYSE VAN MIELIES.

Verkope in sakhoeveelhede.

1. (1) Uitgesonderd in die geval van mielies bestem vir saaddoeleindes, mag niemand wat met mielies as 'n besigheid handel, mielies in sakke verpak, van 'n klas en graad in die volgende tabel genoem in hoeveelhede van meer as nege sakke tegelyk aan een en dieselfde persoon verkoop teen 'n hoër prys as die prys in daardie tabel ten opsigte van mielies van daardie klas en graad vermeld nie.

TABEL.

Klas.	Graad.	Maksimum prys per sak.
		s. d.
Wit duikpit.....	1	32 4
Geel rondepit.....	1	31 10
Wit duikpit.....	2	31 4
Geel rondepit.....	2	31 1
Geel duikpit.....	1	30 10
Wit rondepit.....	1	30 8
Wit duikpit.....	3	30 7
Geel duikpit.....	2	30 4
Geel ondergraad.....	4	30 1
Gemeng en/of verrooi.....	1	29 10
Wit rondepit.....	2	29 7
Geel ondergraad.....	5	28 7
Wit ondergraad.....	4	
Wit ondergraad.....	5	

(2) Niemand wat met mielies as 'n besigheid handel mag—

- mielies bestem vir saaddoeleindes teen 'n laer prys as 30s. 6d. per sak verkoop nie;
- monstergraadmielies, wat in sakke bevat is teen 'n hoër prys as 30s. 6d. per sak verkoop nie.

2. Die pryse in klousule 1 vermeld kan vermeerder word—

- met 'n bedrag van hoogstens 10d. per 200 lb. netto gewig ten opsigte van mielies verkoop in hoeveelhede van vyf tot nege sakke tegelyk aan een en dieselfde persoon, en met 'n bedrag van hoogstens 1s. 5d. per 200 lb. netto gewig ten opsigte van mielies verkoop in hoeveelhede van een tot vier sakke tegelyk aan een en dieselfde persoon;

(2) ten opsigte van vervoerkoste werklik deur die verkoper aangegaan—

(a) waar spoorfasiliteite beskikbaar is—

- met 'n bedrag gelyk aan die spoorvragkoste (insluitende sylynkoste) deur die Suid-Afrikaanse Spoorwegadministrasie ten opsigte van vervoer per spoor van sodanige mielies neergelê; of
- met 'n bedrag gelyk aan die gemiddelde spoorvragkoste per sak op mielies ontvang gedurende die kalendermaand wat die kalendermaand waarin die verkoop plaasvind, voorafgegaan het, indien sodanige mielies vir lewering vanaf die besigheidspersele van die verkoper verkoop word;

(iii) by an amount equal to the railrage charges (including siding charges) laid down by the South African Railways Administration in connection with the transport by rail of such mealies if such mealies are sold for delivery from any other place or premises;

(b) where transport facilities by the Railway Road Motor Service are available, by the tariff laid down by the South African Railways Administration in respect of such transport;

(c) where neither rail nor Railway Road Motor Service facilities are available, by an amount equal to the actual cost incurred in connection with other transport; provided that this amount shall not exceed 2d. per mile for the first ten miles and 1½d. per mile for distances beyond ten miles per 200 lb. net weight of mealies so transported;

(d) where mealies are transported by rail to or from a station where cartage charges for collection and delivery are levied by the South African Railways Administration, by an amount equal to the charges so levied by the said Administration;

(3) by 2½d. per 200 lb. net weight in respect of every month or part thereof after the end of that month which immediately follows the month during which the delivery or despatch of the mealies was effected and during which the price remains unpaid.

SCHEDULE B.

MILLERS' PRICES OF MEALIE PRODUCTS.

Sales in Bag Lot Quantities.

1. No person shall sell any mealie product, specified in Tables A, B and C hereunder and manufactured by himself or on his behalf by any other person, in any quantity mentioned in the said tables and contained in a jute or hessian or in a cotton or linen bag, at a price in excess of the price specified in the relevant table in respect of that mealie product.

TABLE A.

WHEN SOLD IN LARGE JUTE OR HESSIAN BAGS CONTAINING THE WEIGHTS SPECIFIED.

Weight of Product.	Mealie Product.	Maximum Price per Bag.
lb.		s. d.
	Mealie meal—	
180	Sifted granulated mealie meal.....	33 9
180	Unsifted granulated mealie meal.....	32 0
180	Yellow unsifted non-granulated mealie meal	31 2
180	Unsifted non-granulated mealie meal (other than yellow).....	31 7
180	Undergrade mealie meal.....	28 5
	Degermed mealie products—	
180	Mealie flour.....	38 7
180	Bakers' cones.....	38 3
180	Mealie grits.....	38 3
180	Mealie rice.....	38 2
200	Samp.....	40 3
180	Undergrade degermed product.....	28 7
	Crushed mealies—	
180	Unsifted crushed mealies.....	31 2
180	Sifted crushed mealies.....	32 4
180	Fine sifted crushed mealies.....	33 4
	Offal products—	
150	Mealie germ feed.....	20 0
150	Fine mealie bran.....	16 9
80	Coarse mealie bran.....	8 6

(iii) met 'n bedrag gelyk aan die spoorvrag-koste (insluitende sylynkoste) deur die Suid-Afrikaanse Spoorwegadministrasie ten opsigte van die vervoer per spoor van sodanige mielies vasgestel indien sodanige mielies vir lewering vanaf enige ander plek of perseel verkoop word;

(b) waar vervoergeriewe per Spoorwegpadmotordiens beskikbaar is, met die tarief deur die Suid-Afrikaanse Spoorwegadministrasie ten opsigte van sodanige vervoer vasgestel;

(c) waar geen spoor- of spoorwegpadmotordiensgeriewe beskikbaar is nie, met 'n bedrag gelyk aan die werklike koste aangegaan in verband met ander vervoer; met dien verstande dat hierdie bedrag nie hoër mag wees nie as 2d. per myl vir die eerste tien myl en 1½d. per myl vir afstande verder as tien myl per 200 lb. netto gewig van die mielies aldus vervoer;

(d) waar mielies per spoor versend word na of van 'n stasie waar bestelkoste vir afhaal en aflewering deur die Suid-Afrikaanse Spoorwegadministrasie-gehef word, met 'n bedrag gelyk aan die koste aldus deur genoemde Administrasie gehef;

(3) met 2½d. per 200 lb. netto gewig ten opsigte van elke maand of gedeelte van 'n maand na die end van daardie maand wat onmiddellik volg op die maand waarin aflewering of versending van daardie mielies geskied het, en waarin die prys onbetaald bly.

BYLAE B.

MEULENAARSPRYSE VAN MIELIEPRODUKTE.

Verkope in sakhoeveelhede.

1. Niemand mag enige mielieproduk in tabelle A, B en C hieronder genoem wat deur homself of deur 'n ander persoon namens hom vervaardig is, in 'n hoeveelheid in genoemde tabelle gemeld en wat in 'n juut- of goingsak of in 'n katoen- of linnesak verpak is, teen 'n prys wat hoër is as die prys in die betrokke tabel ten opsigte van daardie mielieproduk vermeld, verkoop nie.

TABEL A.

INDIEN VERKOOP IN GROOT JUUT- OF GOINGSAKKE WAT DIE AANGEDUIDE GEWIGTE BEVAT.

Gewig van produk.	Mielieproduk.	Maksimum prys per sak.
lb.		s. d.
	Mieliemeel—	
180	Gesifte gegranuleerde mieliemeel.....	33 9
180	Ongesifte gegranuleerde mieliemeel.....	32 0
180	Geel ongesifte nie-gegranuleerde mieliemeel	31 2
180	Ongesifte nie-gegranuleerde mieliemeel (ander as geel).....	31 7
180	Ondergraadse mieliemeel.....	28 5
	Kiemlose mielieprodukte—	
180	Mieliemeelblom.....	38 7
180	Bakkerstrooisel.....	38 3
180	Mieliegruis.....	38 3
180	Mielierys.....	38 2
200	Stampmielies.....	40 3
180	Ondergraadse kiemlose produk.....	28 7
	Gebreekte mielies—	
180	Ongesifte gebreekte mielies.....	31 2
180	Gesifte gebreekte mielies.....	32 4
180	Gesifte fyngebreekte mielies.....	33 4
	Afvalprodukte—	
150	Mieliekiemvoer.....	20 0
150	Fyn mieliesemels.....	16 9
80	Growwe mieliesemels.....	8 6

TABLE B.

WHEN SOLD IN JUTE OR HESSIAN BAGS CONTAINING 90 LB.

Mealie Product.	Maximum Price per Bag.
	s. d.
Mealie meal—	
Sifted granulated mealie meal.....	17 3
Unsifted granulated mealie meal.....	16 5
Yellow unsifted non-granulated mealie meal.....	15 11
Unsifted non-granulated mealie meal (other than yellow).....	16 2
Undergrade mealie meal.....	14 7
Degermed mealie products—	
Mealie flour.....	19 7
Bakers' cones.....	19 5
Mealie grits.....	19 5
Mealie rice.....	19 5
Samp.....	18 6
Undergrade degermed product.....	14 8
Crushed mealies—	
Unsifted crushed mealies.....	15 11
Sifted crushed mealies.....	16 7
Fine sifted crushed mealies.....	17 1

TABLE C.

WHEN SOLD IN COTTON OR LINEN BAGS CONTAINING THE WEIGHTS SPECIFIED.

Mealie Product.	Maximum Price per Bag.				
	90 lb.	50 lb.	25 lb.	10 lb.	5 lb.
	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
Mealie meal—					
Sifted granulated mealie meal	18 6	10 7	5 5	2 4	1 4
Unsifted granulated mealie meal	17 8	10 1	5 2	2 3	1 3
Yellow unsifted non-granulated mealie meal.....	17 3	9 10	5 1	2 3	1 3
Unsifted non-granulated mealie meal (other than yellow).....	17 5	9 11	5 2	2 3	1 3
Undergrade mealie meal.....	15 10	9 1	4 8	2 1	1 2
Degermed mealie products—					
Mealie flour.....	20 10	11 10	6 1	2 8	1 5
Bakers' cones.....	20 8	11 9	6 0	2 7	1 5
Mealie grits.....	20 8	11 9	6 0	2 7	1 5
Mealie rice.....	20 8	11 9	6 0	2 7	1 5
Samp.....	19 9	11 3	5 9	2 6	1 4
Undergrade degermed product.....	15 11	9 1	4 9	2 1	1 2
Crushed mealies—					
Unsifted crushed mealies...	17 3	9 10	5 1	2 3	1 3
Sifted crushed mealies.....	17 10	10 2	5 3	2 3	1 3
Fine sifted crushed mealies	18 4	10 5	5 5	2 4	1 3

2. The prices specified in clause 1 include—

- transport charges from the place of manufacture to the premises of the buyer or person who receives such mealie product on his behalf when such product is transported otherwise than by Railway Road Motor Service or rail; and
- railage to the nearest station of the buyer or person who receives the mealie product on his behalf, when such product is transported by rail, and shall be reduced by an amount equal to the railage thereon to the nearest station of such buyer or person if such railage is not paid by the seller.

3. The prices specified in clause 1 may be increased—

- by an amount not exceeding 8d. per 180 lb. net weight when the total quantity of such mealie product sold to any one person at one and the same time is less than 1,800 lb;
- when such mealie product is delivered by rail to the nearest station of the buyer, by an amount equal to that amount by which the actual railage charges per 200 lb. of mealie product, thus incurred exceeds 1s. 3d. per 200 lb.;

TABEL B.

INDIEN VERKOOP IN JUUT- OF GOINGSAKKE WAT 90 LB. BEVAT.

Mielieproduk.	Maksimum prys per sak.
	s. d.
Mieliemeel—	
Gesifte gegranuleerde meliemeel.....	17 3
Ongesifte gegranuleerde meliemeel.....	16 5
Geel ongesifte nie-gegranuleerde meliemeel.....	15 11
Ongesifte nie-gegranuleerde meliemeel (ander as geel)	16 2
Ondergraadse meliemeel.....	14 7
Kiemlose melieprodukte—	
Mieliemeelblom.....	19 7
Bakkerstrooisel.....	19 5
Mieliegruis.....	19 5
Mielierys.....	19 5
Stampmielies.....	18 6
Ondergraadse kiemlose produk.....	14 8
Gebreekte mielies—	
Ongesifte gebreekte mielies.....	15 11
Gesifte gebreekte mielies.....	16 7
Gesifte fyngebreekte mielies.....	17 1

TABEL C.

INDIEN VERKOOP IN KATOEN- OF LINNESAKKE WAT DIE AANGEDUIDE GEWIGTE BEVAT.

Mielieproduk.	Maksimumprys per sak.				
	90 lb.	50 lb.	25 lb.	10 lb.	5 lb.
	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
Mieliemeel—					
Gesifte gegranuleerde meliemeel.....	18 6	10 7	5 5	2 4	1 4
Ongesifte gegranuleerde meliemeel.....	17 8	10 1	5 2	2 3	1 3
Geel ongesifte nie-gegranuleerde meliemeel.....	17 3	9 10	5 1	2 3	1 3
Ongesifte nie-gegranuleerde meliemeel (ander as geel)	17 5	9 11	5 2	2 3	1 3
Ondergraadse meliemeel.....	15 10	9 1	4 8	2 1	1 2
Kiemlose melieprodukte—					
Mieliemeelblom.....	20 10	11 10	6 1	2 8	1 5
Bakkerstrooisel.....	20 8	11 9	6 0	2 7	1 5
Mieliegruis.....	20 8	11 9	6 0	2 7	1 5
Mielierys.....	20 8	11 9	6 0	2 7	1 5
Stampmielies.....	19 9	11 3	5 9	2 6	1 4
Ondergraadse kiemlose produk.....	15 11	9 1	4 9	2 1	1 2
Gebreekte mielies—					
Ongesifte gebreekte mielies.....	17 3	9 10	5 1	2 3	1 3
Gesifte gebreekte mielies.....	17 10	10 2	5 3	2 3	1 3
Gesifte fyngebreekte mielies.....	18 4	10 5	5 5	2 4	1 3

2. Die pryse in klousule 1 vermeld—

- sluit vervoerkoste in van die plek van vervaardiging na die perseel van die koper of persoon wat sodanige melieprodukte namens hom ontvang maar sodanige produk ander as per spoorwegpadmotor-diens of per spoor vervoer is; en
- sluit spoorvrag in na die naaste stasie van die koper of persoon wat die melieproduk namens hom ontvang waar sodanige produk per spoor vervoer is, en moet verminder word met 'n bedrag gelyk aan die spoorvrag daarop na die naaste stasie van sodanige koper of persoon indien sodanige spoorvrag nie deur die verkoper betaal word nie.

3. Die pryse in klousule 1 vermeld mag vermeerder word—

- met 'n bedrag van hoogstens 8d. per 180 lb. netto gewig waar die totale hoeveelheid van sodanige melieproduk wat tegelyk aan 'n bepaalde persoon verkoop word, minder as 1,800 lb. is;
- waar sodanige melieproduk per spoor afgelewer is by die naaste stasie van die koper, met 'n bedrag gelyk aan daardie bedrag waarmee die werklike spoorvragkoste per 200 lb. melieproduk aldus beloop, 1s. 3d. per 200 lb. oorskry;

- (c) in respect of such mealie product sold by a manufacturer thereof whose premises is situated in any of the magisterial districts mentioned in column 1 of Table D hereunder, by the amount shown in column 2 of the said table for that district.

TABLE D.

Column 1. Location of Manufacturer.	Column 2. Permissible Addition per 200 lb. of Mealie Product.
Magisterial Districts of—	
Bergville, Estcourt, Klip River, Msinga, Utrecht, Vryheid en Weenen.....	3½d. 6d.
Aliwal North.....	
Camperdown, Durban, Hlabisa, Inanda, Lower Umfolozi, Ndwedwe, Nongoma, Pietermaritzburg, Pine-town and Richmond.....	16d.
Alfred, Eshowe, Ixopo, Polela, Port Shepstone and Umzinto.....	18½d.
Albany, Bizana, Butterworth, De Aar, East London, Elliot, Flagstaff, Glen Grey, Gordonias, Idutywa, Kentani, King William's Town, Lusikisiki, Matatiele, Middelrift, Ngqeleni, Nqamakwe, Oudtshoorn, Port Elizabeth, Uitenhage en Umzimkulu	21d.
Cape Town, Hopefield, Malmesbury, Montagu, Piketberg, Robertson, Stellenbosch, Wellington, Worcester and Wynberg.....	23½d.

- (d) when such mealie product is transported by the Railway Road Motor Service, by the tariff laid down by the South African Railways Administration in respect of such transport;

- (e) by 2½d. per 180 lb. net weight in respect of every month or part thereof after the end of that month which immediately follows the month during which delivery or despatch of such mealie product was effected and during which the price remains unpaid.

4. Notwithstanding any contrary provision contained in these regulations, any mealie product railed in a quantity of 540 lb. or less at a time to any particular person, may be sold free on rail sender's nearest railway station or siding at the prices applicable to sales of less than 1,800 lb., less an amount of 8d. per 180 lb.

5. In the calculation of the price of a mealie product in terms of the foregoing provisions, an amount of less than a halfpenny—

- (a) may be increased to a halfpenny if such mealie product is packed in a container holding 90 lb. or more of that product;
- (b) may, where such mealie product is packed in a container holding less than 90 lb., be increased to a halfpenny per 100 lb. of that product.

TRADERS' PRICES OF MEALIE PRODUCTS.

Sales in Bag Lots.

6. No person shall sell any mealie product specified in Tables E, F and G hereunder and not manufactured by himself or by any other person on his behalf, in a quantity mentioned in the said tables, and contained in a jute or hessian, or in a cotton or linen bag, at a price higher than that specified in the said tables in respect of that mealie product; provided that the prices mentioned in the said tables shall be reduced by 8d. per 180 lb. of such mealie product where the total quantity of that mealie product sold to any person at one and the same time is not less than 1,800 lb.

- (c) ten opsigte van sodanige mielieproduk wat verkoop word deur die vervaardiger daarvan indien sy perseel geleë is in enigeen van die magistraatsdistrikte in kolom 1 van tabel D hieronder, met die bedrag in kolom 2 van genoemde tabel vir daardie distrik aangetoon:—

TABEL D.

Kolom 1. Ligging van vervaardiger.	Kolom 2. Toelaatbare byvoeging per 200 lb. mielie- produk.
Magistraatsdistrikte—	
Bergville, Estcourt, Kliprivier, Msinga, Utrecht, Vryheid en Weenen.....	3½d. 6d.
Aliwal-Noord.....	
Camperdown, Durban, Hlabisa, Inanda, Laer Umfolozi, Ndwedwe, Nongoma, Pietermaritzburg, Pine-town en Richmond.....	16d.
Alfred, Eshowe, Ixopo, Polela, Port Shepstone en Umzinto.....	18½d.
Albany, Bizana, Butterworth, De Aar, Oos-Londen, Elliott, Flagstaff, Glen Grey, Gordonias, Idutywa, Kentani, King William's Town, Lusikisiki, Matatiele, Middelrift, Ngqeleni, Nqamakwe, Oudtshoorn, Port Elizabeth, Uitenhage en Umzimkulu	21d.
Kaapstad, Hopefield, Malmesbury, Montagu, Piketberg, Robertson, Stellenbosch, Wellington, Worcester en Wynberg.....	23½d.

- (d) waar sodanige mielieproduk per Spoorwegpadmotor diens vervoer is, met die tarief deur die Suid-Afrikaanse Spoorwegadministrasie ten opsigte van sodanige vervoer vasgestel;

- (e) met 2½d. met 180 lb. netto gewig ten opsigte van elke maand of gedeelte van 'n maand na die einde van daardie maand wat onmiddellik volg op die maand waarin aflewering of versending van sodanige mielieproduk geskied het en waartydens die prys onbetaald bly.

4. Ondanks enige andersluidende bepaling in hierdie regulasies vervat, mag enige mielieproduk wat in 'n hoeveelheid van 540 lb. of minder tegelyk aan 'n bepaalde persoon verspoor word, vry op spoor sender se naaste spoorwegstasie of -slyn verkoop word teen die pryse wat op verkope van minder as 1,800 lb. van toepassing is min 'n bedrag van 8d. per 180 lb.

5. By die berekening van die prys van 'n mielieproduk ingevolge bostaande bepalings, mag 'n bedrag van minder as 'n halfpennie—

- (a) vermeerder word tot 'n halfpennie indien sodanige mielieproduk verpak is in 'n houer wat 90 lb. of meer van daardie produk bevat;
- (b) in die geval van 'n produk wat verpak is in 'n houer wat minder as 90 lb. bevat, vermeerder word tot 'n halfpennie per 100 lb. van daardie produk.

HANDELAARSPRYSE VAN MIELIEPRODUKTE.

Verkope in sakhoeveelhede.

6. Niemand mag enige mielieproduk vermeld in tabelle E, F en G hieronder wat nie deur homself of iemand anders namens hom vervaardig is nie, in 'n hoeveelheid in genoemde tabelle gemeld en wat in 'n juut- of goingsak of in 'n katoen- of linnesak bevat is, teen 'n prys wat hoër is as die in genoemde tabelle ten opsigte van daardie mielieproduk vermeld verkoop nie; met dien verstande dat die pryse in daardie tabelle genoem, verminder moet word met 8d. per 180 lb. van sodanige mielieproduk waar die totale hoeveelheid van daardie mielieproduk wat tegelyk aan 'n bepaalde persoon verkoop word, minstens 1,800 lb. is.

TABLE E.

WHEN SOLD IN LARGE JUTE OR HESSIAN BAGS CONTAINING THE WEIGHTS SPECIFIED.

Weight of Product.	Mealie Product.	Maximum Price per Bag.
lb.		s. d.
180	Mealie meal—	
180	Sifted granulated mealie meal.....	36 8
180	Unsifted granulated mealie meal.....	34 10
180	Yellow unsifted non-granulated mealie meal.....	34 0
180	Unsifted non-granulated mealie meal (other than yellow).....	34 5
180	Undergrade mealie meal.....	31 1
180	Degermed mealie products—	
180	Mealie flour.....	42 4
180	Bakers' cones.....	42 0
180	Mealie grits.....	42 0
180	Mealie rice.....	41 11
200	Samp.....	44 0
180	Undergrade degermed product.....	31 3
180	Crushed mealies—	
180	Unsifted crushed mealies.....	34 0
180	Sifted crushed mealies.....	35 2
180	Fine sifted crushed mealies.....	36 3
150	Offal products—	
150	Mealie germ feed.....	22 0
150	Fine mealie bran.....	18 9
80	Coarse mealie bran.....	9 8

TABLE F.

WHEN SOLD IN JUTE OR HESSIAN BAGS CONTAINING 90 LB.

Mealie Product.	Maximum Price per Bag.
	s. d.
Mealie meal—	
Sifted granulated mealie meal.....	18 11½
Unsifted granulated mealie meal.....	18 0½
Yellow unsifted non-granulated mealie meal.....	17 6½
Unsifted non-granulated mealie meal (other than yellow).....	17 9½
Undergrade mealie meal.....	16 0½
Degermed mealie products—	
Mealie flour.....	21 6
Bakers' cones.....	21 4
Mealie grits.....	21 4
Mealie rice.....	21 4
Samp.....	20 4
Undergrade degermed product.....	16 1½
Crushed mealies—	
Unsifted crushed mealies.....	17 6½
Sifted crushed mealies.....	18 3
Fine sifted crushed mealies.....	18 9½

TABLE G.

WHEN SOLD IN COTTON OR LINEN BAGS CONTAINING THE WEIGHTS SPECIFIED.

Mealie Product.	Maximum Price per Bag.				
	90 lb.	50 lb.	25 lb.	10 lb.	5 lb.
	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
Mealie meal—					
Sifted granulated mealie meal.....	20 4	11 9	6 1½	2 8½	1 6½
Unsifted granulated mealie meal.....	19 5	11 2½	5 10	2 7	1 5½
Yellow unsifted non-granulated mealie meal.....	19 0	10 11½	5 9	2 7	1 5½
Unsifted non-granulated mealie meal (other than yellow).....	19 2	11 0½	5 10	2 7	1 5½
Undergrade mealie meal.....	17 5	10 1½	5 3½	2 5	1 4½
Degermed mealie products—					
Mealie flour.....	22 10½	13 1½	6 10½	3 0½	1 8
Bakers' cones.....	22 8½	13 0½	6 9½	2 11½	1 8
Mealie grits.....	22 8½	13 0½	6 9½	2 11½	1 8
Mealie rice.....	22 8½	13 0½	6 9½	2 11½	1 8
Samp.....	21 8½	12 6	6 6	2 10½	1 6½
Undergrade degermed product.....	17 6	10 1½	5 4½	2 5	1 4½
Crushed mealies—					
Unsifted crushed mealies.....	19 0	10 11½	5 9	2 7	1 5½
Sifted crushed mealies.....	19 7½	11 4	5 11½	2 7½	1 5½
Fine sifted crushed mealies.....	20 2	11 7	6 1½	2 8½	1 5½

TABEL E.

INDIEN VERKOOP IN GROOT JUUT- OF GOINGSAKKE WAT DIE AANGEDUIDE GEWIGTE BEVAT.

Gewig van produk.	Mielieproduk.	Maksimum prys per sak.
lb.		s. d.
180	Mieliemeel—	
180	Gesifte gegranuleerde meliemeel.....	36 8
180	Ongesifte gegranuleerde meliemeel.....	34 10
180	Geel ongesifte nie-gegranuleerde meliemeel.....	34 0
180	Ongesifte nie-gegranuleerde meliemeel (ander as geel).....	34 5
180	Ondergraadse meliemeel.....	31 1
180	Kiemlose melieprodukte—	
180	Mieliemeelblom.....	42 4
180	Bakkerstrooisel.....	42 0
180	Mieliegruis.....	42 0
180	Mielierys.....	41 11
200	Stampmielies.....	44 0
180	Ondergraadse kiemlose produk.....	31 3
180	Gebreekte mielies—	
180	Ongesifte gebreekte mielies.....	34 0
180	Gesifte gebreekte mielies.....	35 2
180	Gesifte fyngebreekte mielies.....	36 3
150	Afalprodukte—	
150	Mieliekiemvoer.....	22 0
150	Fyn meliesemels.....	18 9
80	Growwe meliesemels.....	9 8

TABEL F.

INDIEN VERKOOP IN JUUT- OF GOINGSAKKE WAT 90 LB. BEVAT.

Mielieproduk.	Maksimum prys per sak.
	s. d.
Mieliemeel—	
Gesifte gegranuleerde meliemeel.....	18 11½
Ongesifte gegranuleerde meliemeel.....	18 0½
Geel ongesifte nie-gegranuleerde meliemeel.....	17 6½
Ongesifte nie-gegranuleerde meliemeel (anders as geel).....	17 9½
Ondergraadse meliemeel.....	16 0½
Kiemlose melieprodukte—	
Mieliemeelblom.....	21 6
Bakkerstrooisel.....	21 4
Mieliegruis.....	21 4
Mielierys.....	21 4
Stampmielies.....	20 4
Ondergraadse kiemlose produk.....	16 1½
Gebreekte mielies—	
Ongesifte gebreekte mielies.....	17 6½
Gesifte gebreekte mielies.....	18 3
Gesifte fyngebreekte mielies.....	18 9½

TABEL G.

INDIEN VERKOOP IN KATOEN- OF LINNESAKKE WAT DIE AANGEDUIDE GEWIGTE BEVAT.

Mielieproduk.	Maksimum prys per sak.				
	90 lb.	50 lb.	25 lb.	10 lb.	5 lb.
	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
Mieliemeel—					
Gesifte gegranuleerde meliemeel.....	20 4	11 9	6 1½	2 8½	1 6½
Ongesifte gegranuleerde meliemeel.....	19 5	11 2½	5 10	2 7	1 5½
Geel ongesifte nie-gegranuleerde meliemeel.....	19 0	10 11½	5 9	2 7	1 5½
Ongesifte nie-gegranuleerde meliemeel (ander as geel).....	19 2	11 0½	5 10	2 7	1 5½
Ondergraadse meliemeel.....	17 5	10 1½	5 3½	2 5	1 4½
Kiemlose melieprodukte—					
Mieliemeelblom.....	22 10½	13 1½	6 10½	3 0½	1 8
Bakkerstrooisel.....	22 8½	13 0½	6 9½	2 11½	1 8
Mieliegruis.....	22 8½	13 0½	6 9½	2 11½	1 8
Mielierys.....	22 8½	13 0½	6 9½	2 11½	1 8
Stampmielies.....	21 8½	12 6	6 6	2 10½	1 6½
Ondergraadse kiemlose produk.....	17 6	10 1½	5 4½	2 5	1 4½
Gebreekte mielies—					
Ongesifte gebreekte mielies.....	19 0	10 11½	5 9	2 7	1 5½
Gesifte gebreekte mielies.....	19 7½	11 4	5 11½	2 7½	1 5½
Gesifte fyngebreekte mielies.....	20 2	11 7	6 1½	2 8½	1 5½

7. The prices specified in clause 6 may be increased—

- (a) by an amount equal to that actually incurred by the seller in respect of permissible increases added by the supplier in terms of sub-clauses (b) and (c) of clause 3 hereof;
- (b) in respect of transport costs actually incurred by the seller—
 - (i) where such mealie product is transported by rail from the seller's premises to the nearest station of the buyer or person who receives the mealie product on his behalf, by an amount equal to the railage (including siding charges) laid down by the South African Railways Administration for the transport by rail of such mealie product;
 - (ii) where transport facilities by the Railway Road Motor Service are available, by the tariff laid down by the South African Railways Administration in respect of such transport;
 - (iii) where neither rail nor Railway Road Motor Service facilities are available, by an amount equal to the actual cost incurred in connection with other transport; provided that this amount shall not exceed 1d. per mile for the first ten miles, and $\frac{3}{4}$ d. per mile for distances beyond ten miles per 100 lb. net weight of mealie products so transported;
 - (iv) where such mealie product is transported by rail to or from a station where cartage charges for collection and delivery are levied by the South African Railways Administration, by an amount equal to the charges so levied by the said Administration;
- (c) by $2\frac{1}{4}$ d. per 180 lb. net weight in respect of every month or part thereof after the end of that month which immediately follows the month during which delivery or despatch of such mealie product was effected and during which the price remains unpaid.

8. In the calculation of any price in accordance with clauses 6 and 7, any fraction of a penny, if less than a halfpenny, may be regarded as a halfpenny, and if more than a halfpenny, may be regarded as a penny.

SCHEDULE C.

PRICES OF MEALIES AND MEALIE PRODUCTS.

Sales in Quantities Other than Bag Lots.

1. No person, dealing in the course of trade with mealies or mealie products, who sells mealies or mealie products in quantities other than bag lots to any one person at one and the same time—

- (a) at places within a radius of five miles from the nearest station in—
 - (i) Area 1, shall supply quantities less than those specified in Table A hereunder for the respective prices;
 - (ii) Area 2, shall supply quantities less than those specified in Table B hereunder for the respective prices;
 - (iii) Area 3, shall supply quantities less than those specified in Table C hereunder for the respective prices;
 - (iv) Area 4, shall supply quantities less than those specified in Table D hereunder for the respective prices;

7. Die pryse in klousule 6 vermeld mag vermeerder word—

- (a) met 'n bedrag gelyk aan dié wat werklik deur die verkoper beloop is ten opsigte van toelaatbare byvoegings wat ingevolge subklousules (b) en (c) van klousule 3 hiervan deur die verskaffer bygevoeg is;
- (b) ten opsigte van vervoerkoste werklik deur die verkoper beloop—
 - (i) waar sodanige mielieproduk per spoor vervoer word van die verkoper se perseel na die naaste stasie van die koper of persoon wat die mielieproduk namens hom ontvang, met 'n bedrag gelyk aan die spoorvrag (insluitende sylynkoste) deur die Suid-Afrikaanse Spoorwegadministrasie vir die vervoer per spoor van sodanige mielieproduk vasgestel;
 - (ii) waar vervoergeriewe per Spoorwegpadmotordiens beskikbaar is, met die tarief deur die Suid-Afrikaanse Spoorwegadministrasie ten opsigte van sodanige vervoer vasgestel;
 - (iii) waar geen spoor- of spoorwegpadmotordiensgeriewe beskikbaar is nie, met 'n bedrag gelyk aan die werklike koste in verband met ander vervoer beloop; met dien verstande dat hierdie bedrag nie 1d. per myl vir die eerste tien myl en $\frac{3}{4}$ d. per myl vir afstande verder as tien myl per 100 lb. nettogewig van die mielieproduk aldus vervoer, mag oorskry nie;
 - (iv) waar sodanige mielieproduk per spoor vervoer word na of van 'n stasie waar bestelkoste vir afhaal en aflewering deur die Suid-Afrikaanse Spoorwegadministrasie geheg word, met 'n bedrag gelyk aan die koste aldus deur genoemde administrasie geheg;
- (c) met $2\frac{1}{4}$ d. per 180 lb. nettogewig ten opsigte van elke maand of gedeelte van 'n maand na die einde van daardie maand wat onmiddellik volg op die maand waarin aflewering of versending van sodanige mielieproduk geskied het en waartydens die prys onbetaald bly.

8. By die berekening van enige prys ooreenkomstig klousules 6 en 7 mag enige breuk van 'n pennie minder as 'n halfpennie as 'n halfpennie beskou word en indien meer as 'n halfpennie as 'n pennie beskou word.

BYLAE C.

PRYSE VAN MIELIES EN MIELIEPRODUKTE.

Verkope in hoeveelhede ander as sakhoeveelhede.

1. Niemand wat met mielies of mielieprodukte as 'n besigheid handel en wat mielies of mielieprodukte verkoop in hoeveelhede ander as sakhoeveelhede tegelyk aan 'n bepaalde persoon—

- (a) op plekke binne 'n straal van vyf myl van die naaste stasie in—
 - (i) gebied 1 mag kleiner hoeveelhede as dié in tabel A hieronder vir die onderskeie pryse vermeld, verskaf nie;
 - (ii) gebied 2 mag kleiner hoeveelhede as dié wat in tabel B hieronder vir die onderskeie pryse vermeld, verskaf nie;
 - (iii) gebied 3 mag kleiner hoeveelhede as dié wat in tabel C hieronder vir die onderskeie pryse vermeld, verskaf nie;
 - (iv) gebied 4 mag kleiner hoeveelhede as dié wat in tabel D hieronder vir die onderskeie pryse vermeld, verskaf nie;

(b) at Port Nolloth shall, for the respective prices specified in Table D hereunder, supply quantities less than the respective quantities specified in that table decreased at the rate of 4 oz. per sixpence.

2. When mealies or mealie products are sold at places beyond a radius of five miles from the seller's nearest station, the minimum quantities fixed for the respective areas referred to in paragraph (a) above, may in respect of the first 60 miles be decreased by $\frac{3}{4}$ oz. per sixpence per five miles or part thereof, excluding the first five miles, and thereafter by $\frac{1}{2}$ oz. per sixpence per five miles or part thereof in respect of distances beyond 60 miles.

3. The minimum quantities to be sold for prices not stated in Tables A, B, C and D hereunder, shall in the case of prices of less than 12s. 6d., be calculated in proportion to the minimum quantities specified for the next higher price stated and, in the case of prices of more than 12s. 6d., in proportion to the minimum quantities specified for 12s. 6d.

4. The minimum quantities fixed or determined in clause 1 above are inclusive of the price of the containers.

5. In the calculation of any weight in accordance with clauses 1, 2 and 3, a fraction of an ounce may be decreased to an ounce.

(b) in Port Nolloth mag vir die onderskeie pryse vermeld in tabel D hieronder kleiner hoeveelhede as die onderskeie hoeveelhede in daardie tabel vermeld, verminder met 4 onse per ses pennis verskaf nie.

2. Wanneer mielies of mielieprodukte verkoop word op plekke buite 'n omtrek van 5 myl van die verkoper se naaste stasie, mag die minimum hoeveelhede vasgestel vir die onderskeie gebiede waarna in paragraaf (a) hierbo verwys word, verminder word met $\frac{3}{4}$ ons per ses pennies per vyf myl of gedeelte daarvan uitgesonderd die eerste vyf myl, ten opsigte van die eerste 60 myl, en daarna met $\frac{1}{2}$ ons per ses pennies per vyf myl of gedeelte daarvan ten opsigte van afstande verder as 60 myl.

3. Die minimum hoeveelhede wat verkoop moet word teen pryse wat nie in tabelle A, B, C en D hieronder vermeld word nie, moet in die geval van pryse van minder as 12s. 6d. bereken word in verhouding tot die minimum hoeveelhede vermeld vir die volgende hoër prys en in die geval van pryse van meer as 12s. 6d. in verhouding tot die minimum hoeveelhede vermeld vir 12s. 6d.

4. Die minimum hoeveelhede vasgestel of bepaal in kousule 1 hierbo, sluit die pryse van die houer in.

5. By die berekening van enige gewig ooreenkomstig kousules 1, 2 en 3 mag 'n breuk van 'n ons verminder word.

TABLE A.

MINIMUM QUANTITIES TO BE SUPPLIED IN AREA 1 FOR THE PRICES MENTIONED.

Mealies and Mealie Products.....	s. d. 0 6	s. d. 1 0	s. d. 1 6	s. d. 2 0	s. d. 2 6	s. d. 3 6	s. d. 5 0	s. d. 7 6	s. d. 10 0	s. d. 12 6
	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.
1. Mealies—										
(a) White dent, grades 1 and 2.....	2 10	5 4	8 0	10 13	13 11	19 5	27 15	41 11	56 0	70 3
(b) Yellow dent, grade 1, and Yellow flint grades 1 and 2.....	2 11	5 6	8 2	10 15	13 14	19 10	28 5	42 4	56 13	71 3
(c) White flint, grades 1 and 2.....	2 12	5 9	8 9	11 8	14 8	20 8	29 10	44 3	59 7	74 7
White dent, grade 3, mixed grade 1										
Yellow dent, grade 2, Yellow under-grade, grades 4 and 5.....										
White undergrade grades 4 and 5..										
2. Mealie meal—										
(a) Sifted granulated mealie meal.....	2 3	4 6	6 12	9 1	11 6	16 3	23 7	35 5	47 11	59 14
(b) Unsifted granulated mealie meal....	2 5	4 10	7 1	9 9	12 0	17 0	24 11	37 4	50 3	63 2
(c) Yellow unsifted non-granulated mealie meal.....	2 6	4 12	7 4	9 13	12 5	17 8	25 6	38 4	51 10	64 14
(d) Unsifted non-granulated mealie meal (other than yellow).....	2 5	4 11	7 3	9 11	12 3	17 5	25 1	37 12	51 0	64 1
(e) Undergrade mealie meal.....	2 9	5 4	8 0	10 12	13 9	19 4	27 14	42 2	56 12	71 5
3. Degermed mealie products—										
(a) Mealie flour.....	1 15	3 14	5 15	7 15	10 0	14 2	20 8	30 14	41 10	52 5
(b) Baker's Cones.....	1 15	3 14	5 15	8 0	10 1	14 4	20 10	31 1	42 0	52 12
(c) Mealie grits.....	1 15	3 14	5 15	8 0	10 1	14 5	20 11	31 2	42 1	52 13
(d) Mealie rice.....	2 0	4 1	6 4	8 7	10 10	15 0	21 12	32 12	44 4	55 10
(e) Samp.....	2 9	5 4	8 0	10 12	13 9	19 4	27 14	42 2	56 12	71 5
(f) Undergrade degermed product.....										
4. Crushed mealies—										
(a) Unsifted crushed mealies.....	2 6	4 12	7 4	9 13	12 5	17 8	25 6	38 4	51 10	64 14
(b) Sifted crushed mealies.....	2 4	4 9	7 0	9 7	11 13	16 13	24 6	36 13	49 9	62 5
(c) Fine sifted crushed mealies.....	2 3	4 7	6 13	9 2	11 8	16 5	23 10	35 10	48 1	60 7
5. Offal products—										
(a) Mealie germ feed.....	3 1	6 3	9 6	12 11	16 3	22 15	33 2	49 15	67 1	83 15
(b) Fine mealie bran.....	3 8	7 6	11 4	15 4	19 4	27 7	39 1	60 0	80 8	—
(c) Coarse mealie bran.....	3 15	8 0	12 5	16 10	21 5	30 4	43 7	66 4	—	—

TABEL A.

MINIMUM HOEVEELHEDE WAT IN GEBIED 1 VIR GENOEMDE PRYSE VERSKAF MOET WORD.

Mielies en Mielieprodukte.....	s. d. 0 6	s. d. 1 0	s. d. 1 6	s. d. 2 0	s. d. 2 6	s. d. 3 6	s. d. 5 0	s. d. 7 6	s. d. 10 0	s. d. 12 6
	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.
1. Mielies—										
(a) Wit duikpit, grade 1 en 2.....	2 10	5 4	8 0	10 13	13 11	19 5	27 15	41 11	56 0	70 3
(b) Geel duikpit, graad 1 en Geel rondépit grade 1 en 2.....	2 11	5 6	8 2	10 15	13 14	19 10	28 5	42 4	56 13	71 3
(c) Wit rondépit, grade 1 en 2.....										
Wit duikpit, graad 3, gemeng, graad 1, geel duikpit, graad 2.....	2 12	5 9	8 9	11 8	14 8	20 8	29 10	44 3	59 7	74 7
Geel ondergraad, grade 4 en 5.....										
Wit ondergraad, grade 4 en 5.....										
2. Mieliemeel—										
(a) Gesifte gegranuleerde meliemeel....	2 3	4 6	6 12	9 1	11 6	16 3	23 7	35 5	47 11	59 14
(b) Ongesifte gegranuleerde meliemeel....	2 5	4 10	7 1	9 9	12 0	17 0	24 11	37 4	50 3	63 2
(c) Geel ongesifte nie-gegranuleerde meliemeel.....	2 6	4 12	7 4	9 13	12 5	17 8	25 6	38 4	51 10	64 14
(d) Ongesifte nie-gegranuleerde meliemeel (ander as geel).....	2 5	4 11	7 3	9 11	12 3	17 5	25 1	37 12	51 0	64 1
(e) Ondergraadse meliemeel.....	2 9	5 4	8 0	10 12	13 9	19 4	27 14	42 2	56 12	71 5
3. Kiemlose melieprodukte—										
(a) Mieliemeelblom.....	1 15	3 14	5 15	7 15	10 0	14 2	20 8	30 14	41 10	52 5
(b) Bakkerstrooisel.....										
(c) Mieliegruis.....	1 15	3 14	5 15	8 0	10 1	14 4	20 10	31 1	42 0	52 12
(d) Mielierys.....	1 15	3 14	5 15	8 0	10 1	14 5	20 11	31 2	42 1	52 13
(e) Stampmielies.....	2 0	4 1	6 4	8 7	10 10	15 0	21 12	32 12	44 4	55 10
(f) Ondergraadse kiemlose produk.....	2 9	5 4	8 0	10 12	13 9	19 4	27 14	42 2	56 12	71 5
4. Gebreekte mielies—										
(a) Ongesifte gebreekte mielies.....	2 6	4 12	7 4	9 13	12 5	17 8	25 6	38 4	51 10	64 14
(b) Gesifte gebreekte mielies.....	2 4	4 9	7 0	9 7	11 13	16 13	24 6	36 13	49 9	62 5
(c) Gesifte fyngebreekte mielies.....	2 3	4 7	6 13	9 2	11 8	16 5	23 10	35 10	48 1	60 7
5. Afval produkte—										
(a) Mieliekiemvoer.....	3 1	6 3	9 6	12 11	16 3	22 15	33 2	49 15	67 1	83 15
(b) Fyn meliesemels.....	3 8	7 6	11 4	15 4	19 4	27 7	39 1	60 0	80 8	—
(c) Growwe meliesemels.....	3 15	8 0	12 5	16 10	21 5	30 4	43 7	66 4	—	—

TABLE B.

MINIMUM QUANTITIES TO BE SUPPLIED IN AREA 2 FOR THE PRICES MENTIONED.

Mealies and Mealie Products.....	s. d. 0 6	s. d. 1 0	s. d. 1 6	s. d. 2 0	s. d. 2 6	s. d. 3 6	s. d. 5 0	s. d. 7 6	s. d. 10 0	s. d. 12 6
	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.
1. Mealies—										
(a) White dent, grades 1 and 2.....	2 9	5 3	7 14	10 10	13 6	18 15	27 6	40 14	54 14	68 11
(b) Yellow dent, grade 1, and Yellow flint grades 1 and 2.....	2 10	5 4	8 0	10 12	13 9	19 3	27 12	41 6	55 10	69 11
(c) White flint, grades 1 and 2.....										
White dent, grade 3, mixed grade 1 Yellow dent, grade 2, Yellow under-grade, grades 4 and 5.....	2 11	5 8	8 6	11 4	14 3	20 1	29 0	43 4	58 2	72 13
White undergrade, grades 4 and 5.....										
2. Mealie meal—										
(a) Sifted granulated mealie meal.....	2 3	4 6	6 10	8 15	11 4	15 15	23 2	34 13	47 1	59 1
(b) Unsifted granulated mealie meal....	2 4	4 9	7 0	9 7	11 13	16 13	24 5	36 12	49 8	62 3
(c) Yellow unsifted non-granulated mealie meal.....	2 5	4 11	7 3	9 11	12 2	17 4	25 0	37 11	50 14	63 14
(d) Unsifted non-granulated mealie meal (other than yellow).....	2 5	4 10	7 1	9 9	12 0	17 1	24 11	37 4	50 4	63 3
(e) Undergrade mealie meal.....	2 9	5 2	7 14	10 10	13 5	19 0	27 7	41 7	55 13	70 2
3. Degermed mealie products—										
(a) Mealie flour.....	1 14	3 13	5 13	7 14	9 14	14 0	20 4	30 8	41 2	51 11
(b) Baker's Cones.....										
(c) Mealie grits.....	1 15	3 14	5 14	7 15	9 15	14 1	20 6	30 12	41 8	52 2
(d) Mealie rice.....	1 15	3 14	5 14	7 15	9 15	14 2	20 7	30 12	41 9	52 3
(e) Samp.....	2 0	4 1	6 3	8 5	10 8	14 13	21 8	32 6	43 11	54 15
(f) Undergrade degermed product.....	2 9	5 2	7 14	10 10	13 5	19 0	27 7	41 7	55 13	70 2
4. Crushed mealies—										
(a) Unsifted crushed mealies.....	2 5	4 11	7 3	9 11	12 2	17 4	25 0	37 11	50 14	63 14
(b) Sifted crushed mealies.....	2 4	4 8	6 14	9 5	11 11	16 9	24 1	36 4	48 14	61 7
(c) Fine sifted crushed mealies.....	2 3	4 6	6 11	9 0	11 6	16 1	23 5	35 2	47 7	59 9
5. Offal products—										
(a) Mealie germ feed.....	3 0	6 1	9 4	12 7	15 14	22 8	32 8	49 0	65 13	82 5
(b) Fine mealie bran.....	3 7	7 4	11 0	14 14	18 14	26 13	38 4	58 11	78 11	—
(c) Coarse mealie bran.....	3 14	7 13	12 0	16 4	20 13	29 8	42 6	64 10	—	—

TABEL B.

MINIMUM HOEVEELHEDE WAT IN GEBIED 2 VIR GENOEMDE PRYSE VERSKAF MOET WORD.

Mielies en Mielieprodukte.....	s. d. 0 6	s. d. 1 0	s. d. 1 6	s. d. 2 0	s. d. 2 6	s. d. 3 6	s. d. 5 0	s. d. 7 6	s. d. 10 0	s. d. 12 6
	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.
1. Mielies—										
(a) Wit duikpit, grade 1 en 2.....	2 9	5 3	7 14	10 10	13 6	18 15	27 6	40 14	54 14	68 11
(b) Geel duikpit, graad 1 en Geel rondepit grade 1 en 2.....	2 10	5 4	8 0	10 12	13 9	19 3	27 12	41 6	55 10	69 11
(c) Wit rondepit, grade 1 en 2.....	2 11	5 8	8 6	11 4	14 3	20 1	29 0	43 4	58 2	72 13
Wit duikpit, graad 3, gemeng, graad 1, geel duikpit, graad 2.....										
Geel ondergraad, grade 4 en 5.....										
Wit ondergraad, grade 4 en 5.....										
2. Mieliemeel—										
(a) Gesifte gegranuleerde meliemiemeel.....	2 3	4 6	6 10	8 15	11 4	15 15	23 2	34 13	47 1	59 1
(b) Ongesifte gegranuleerde meliemiemeel.....	2 4	4 9	7 0	9 7	11 13	16 13	24 5	36 12	49 8	62 3
(c) Geel ongesifte nie-gegranuleerde meliemiemeel.....	2 5	4 11	7 3	9 11	12 2	17 4	25 0	37 11	50 14	63 14
(d) Ongesifte nie-gegranuleerde meliemiemeel (ander as geel).....	2 5	4 10	7 1	9 9	12 0	17 1	24 11	37 4	50 4	63 3
(e) Ondergraadse meliemiemeel.....	2 9	5 2	7 14	10 10	13 5	19 0	27 7	41 7	55 13	70 2
3. Kiemlose melieprodukte—										
(a) Meliemiemeelblom.....	1 14	3 13	5 13	7 14	9 14	14 0	20 4	30 8	41 2	51 11
(b) Bakkerstrooisel.....	1 15	3 14	5 14	7 15	9 15	14 1	20 6	30 12	41 8	52 2
(c) Meliegruis.....										
(d) Melierys.....	1 15	3 14	5 14	7 15	9 15	14 2	20 7	30 12	41 9	52 3
(e) Stampmielies.....	2 0	4 1	6 3	8 5	10 8	14 13	21 8	32 6	43 11	54 15
(f) Ondergraadse kiemlose produk.....	2 9	5 2	7 14	10 10	13 5	19 0	27 7	41 7	55 13	70 2
4. Gebreekte mielies—										
(a) Ongesifte gebreekte mielies.....	2 5	4 11	7 3	9 11	12 2	17 4	25 0	37 11	50 14	63 14
(b) Gesifte gebreekte mielies.....	2 4	4 8	6 14	9 5	11 11	16 9	24 1	36 4	48 14	61 7
(c) Gesifte fyngebreekte mielies.....	2 3	4 6	6 11	9 0	11 6	16 1	23 5	35 2	47 7	59 9
5. Afval produkte—										
(a) Meliekiemvoer.....	3 0	6 1	9 4	12 7	15 14	22 8	32 8	49 0	65 13	82 5
(b) Fyn meliesemels.....	3 7	7 4	11 0	14 14	18 14	26 13	38 4	58 11	78 11	—
(c) Growwe meliesemels.....	3 14	7 13	12 0	16 4	20 13	29 8	42 6	64 10	—	—

TABLE C.

MINIMUM QUANTITIES TO BE SUPPLIED IN AREA 3 FOR THE PRICES MENTIONED.

Mealies and Mealie Products.....	s. d. 0 6	s. d. 1 0	s. d. 1 6	s. d. 2 0	s. d. 2 6	s. d. 3 6	s. d. 5 0	s. d. 7 6	s. d. 10 0	s. d. 12 6
	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.
1. Mealies—										
(a) White dent, grades 1 and 2.....	2 8	5 2	7 12	10 7	13 3	18 10	26 15	40 4	54 1	67 11
(b) Yellow dent, grade 1, and Yellow flint grades 1 and 2.....	2 9	5 3	7 14	10 9	13 6	18 14	27 5	40 12	54 13	68 10
(c) White flint, grades 1 and 2.....	2 11	5 6	8 4	11 1	14 0	19 12	28 9	42 9	57 3	71 10
White dent, grade 3, mixed grade 1										
Yellow dent, grade 2, Yellow undergrade, grades 4 and 5.....										
White undergrade grades 4 and 5.....										
2. Mealie meal—										
(a) Sifted granulated mealie meal.....	2 2	4 5	6 9	8 14	11 2	15 12	22 14	34 7	46 7	58 6
(b) Unsifted granulated mealie meal.....	2 4	4 8	6 15	9 5	11 11	16 9	24 1	36 4	48 14	61 6
(c) Yellow unsifted non-granulated mealie meal.....	2 5	4 10	7 1	9 9	12 0	17 1	24 11	37 3	50 3	63 1
(d) Unsifted non-granulated mealie meal (other than yellow).....	2 4	4 9	7 0	9 7	11 14	16 14	24 6	36 12	49 10	62 5
(e) Undergrade mealie meal.....	2 8	5 1	7 12	10 7	13 2	18 11	27 1	40 14	55 0	69 2
3. Degermed mealie products—										
(a) Mealie flour.....	1 14	3 12	5 13	7 12	9 12	13 13	20 1	30 3	40 12	51 2
(b) Baker's Cones.....	1 14	3 13	5 13	7 13	9 13	13 15	20 3	30 6	41 0	51 9
(c) Mealie grits.....										
(d) Mealie rice.....	1 14	3 13	5 13	7 14	9 14	14 0	20 4	30 7	41 2	51 10
(e) Samp.....	2 0	4 0	6 2	8 4	10 6	14 11	21 4	32 0	43 3	54 5
(f) Undergrade degermed product.....	2 8	5 1	7 12	10 7	13 2	18 11	27 1	40 14	55 0	69 2
4. Crushed mealies—										
(a) Unsifted crushed mealies.....	2 5	4 10	7 1	9 9	12 0	17 1	24 11	37 3	50 3	63 1
(b) Sifted crushed mealies.....	2 3	4 7	6 13	9 3	11 9	16 6	23 12	35 13	48 4	60 10
(c) Fine sifted crushed mealies.....	2 2	4 5	6 10	8 15	11 3	15 14	23 1	34 11	46 14	58 14
5. Offal products—										
(a) Mealie germ feed.....	3 0	6 0	9 1	12 4	15 10	22 2	31 15	48 3	64 11	80 15
(b) Fine mealie bran.....	3 6	7 2	10 13	14 10	18 8	26 5	37 8	57 8	77 2	—
(c) Coarse mealie bran.....	3 13	7 11	11 12	15 15	20 6	28 14	41 8	63 3	—	—

TABEL C.

MINIMUM HOEVEELHEDE WAT IN GEBIED 3 VIR GENOEMDE PRYSE VERSKAF MOET WORD.

Mielies en Mielieprodukte.....	s. d. 0 6	s. d. 1 0	s. d. 1 6	s. d. 2 0	s. d. 2 6	s. d. 3 6	s. d. 5 0	s. d. 7 6	s. d. 10 0	s. d. 12 6
	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.
1. Mielies—										
(a) Wit duikpit, grade 1 en 2.....	2 8	5 2	7 12	10 7	13 3	18 10	26 15	40 4	54 1	67 11
(b) Geel duikpit, graad 1 en Geel rondepit grade 1 en 2.....	2 9	5 3	7 14	10 9	13 6	18 14	27 5	40 12	54 13	68 10
(c) Wit rondepit, grade 1 en 2.....										
Wit duikpit, graad 3, gemeng, graad 1, geel duikpit, graad 2.....	2 11	5 6	8 4	11 1	14 0	19 12	28 9	42 9	57 3	71 10
Geel ondergraad, grade 4 en 5....										
Wit ondergraad, grade 4 en 5....										
2. Mieliemeel—										
(a) Gesifte gegranuleerde meliemeel....	2 2	4 5	6 9	8 14	11 2	15 12	22 14	34 7	46 7	58 6
(b) Ongesifte gegranuleerde meliemeel	2 4	4 8	6 15	9 5	11 11	16 9	24 1	36 4	48 14	61 6
(c) Geel ongesifte nie-gegranuleerde mie- liemeel.....	2 5	4 10	7 1	9 9	12 0	17 1	24 11	37 3	50 3	63 1
(d) Ongesifte nie-gegranuleerde melie- meel (ander as geel).....	2 4	4 9	7 0	9 7	11 14	16 14	24 6	36 12	49 10	62 5
(e) Ondergraadse meliemeel.....	2 8	5 1	7 12	10 7	13 2	18 11	27 1	40 14	55 0	69 2
3. Kiemlose melieprodukte—										
(a) Mieliemeelblom.....	1 14	3 12	5 13	7 12	9 12	13 13	20 1	30 3	40 12	51 2
(b) Bakkerstrooisel.....										
(c) Mieliegruis.....	1 14	3 13	5 13	7 13	9 13	13 15	20 3	30 6	41 0	51 9
(d) Mielierys.....	1 14	3 13	5 13	7 14	9 14	14 0	20 4	30 7	41 2	51 10
(e) Stampmielies.....	2 0	4 0	6 2	8 4	10 6	14 11	21 4	32 0	43 3	54 5
(f) Ondergraadse kiemlose produk.....	2 8	5 1	7 12	10 7	13 2	18 11	27 1	40 14	55 0	69 2
4. Gebreekte mielies—										
(a) Ongesifte gebreekte mielies.....	2 5	4 10	7 1	9 9	12 0	17 1	24 11	37 3	50 3	63 1
(b) Gesifte gebreekte mielies.....	2 3	4 7	6 13	9 3	11 9	16 6	23 12	35 13	48 4	60 10
(c) Gesifte fyngebreekte mielies.....	2 2	4 5	6 10	8 15	11 3	15 14	23 1	34 11	46 14	58 14
5. Afval produkte—										
(a) Mieliekiemvoer.....	3 0	6 0	9 1	12 4	15 10	22 2	31 15	48 3	64 11	80 15
(b) Fyn meliesemels.....	3 6	7 2	10 13	14 10	18 8	26 5	37 8	57 8	77 2	—
(c) Growwe meliesemels.....	3 13	7 11	11 12	15 15	20 6	28 14	41 8	63 3	—	—

TABLE D.

MINIMUM QUANTITIES TO BE SUPPLIED IN AREA 4 FOR THE PRICES MENTIONED.

Mealies and Mealie Products.....	s. d. 0 6	s. d. 1 0	s. d. 1 6	s. d. 2 0	s. d. 2 6	s. d. 3 6	s. d. 5 0	s. d. 7 6	s. d. 10 0	s. d. 12 6
	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.
1. Mealies—										
(a) White dent, grades 1 and 2.....	2 8	5 0	7 10	10 4	12 15	18 5	26 7	39 8	53 1	66 7
(b) Yellow dent, grade 1, and Yellow flint grades 1 and 2.....	2 8	5 1	7 11	10 6	13 2	18 9	26 13	40 0	53 12	67 5
(c) White flint, grades 1 and 2.....										
White dent, grade 3, mixed grade 1 Yellow dent, grade 2, Yellow under- grade, grades 4 and 5.....	2 10	5 5	8 1	10 14	13 11	19 6	27 15	41 11	56 1	70 3
White undergrade grades 4 and 5..										
2. Mealie meal—										
(a) Sifted granulated mealie meal.....	2 2	4 4	6 8	8 12	11 0	15 9	22 9	34 0	45 15	57 11
(b) Unsifted granulated mealie meal....	2 3	4 7	6 13	9 3	11 9	16 6	23 12	35 13	48 4	60 10
(c) Yellow unsifted non-granulated mealie meal.....	2 4	4 9	7 0	9 7	11 13	16 13	24 6	36 11	49 9	62 4
(d) Unsifted non-granulated mealie meal (other than yellow).....	2 4	4 8	6 15	9 5	11 11	16 10	24 2	36 5	49 0	61 9
(e) Undergrade mealie meal.....	2 8	5 0	7 11	10 5	13 0	18 7	26 11	40 5	54 4	68 2
3. Degermed mealie products—										
(a) Mealie flour.....	1 14	3 12	5 12	7 11	9 11	13 11	19 13	29 14	40 5	50 10
(b) Bakers' Cones.....										
(c) Mealie grits.....	1 14	3 12	5 12	7 12	9 12	13 13	20 0	30 1	40 10	51 0
(d) Mealie rice.....	1 14	3 12	5 12	7 12	9 12	13 13	20 0	30 2	40 11	51 2
(e) Samp.....	2 0	4 0	6 1	8 3	10 4	14 8	21 0	31 10	42 12	53 11
(f) Undergrade degermed product.....	2 8	5 0	7 11	10 5	13 0	18 7	26 11	40 5	54 4	68 2
4. Crushed mealies—										
(a) Unsifted crushed mealies.....	2 4	4 9	7 0	9 7	11 13	16 13	24 6	36 11	49 9	62 4
(b) Sifted crushed mealies.....	2 3	4 6	6 12	9 1	11 6	16 3	23 7	35 6	47 11	59 14
(c) Fine sifted crushed mealies.....	2 2	4 4	6 9	8 13	11 1	15 11	22 12	34 5	46 5	58 2
5. Offal products—										
(a) Mealie germ feed.....	2 15	5 14	8 15	12 1	15 6	21 12	31 7	47 6	63 10	79 10
(b) Fine mealie bran.....	3 5	6 15	10 10	14 5	18 2	25 13	36 12	56 6	75 9	—
(c) Coarse mealie bran.....	3 11	7 8	11 9	15 9	19 15	28 4	40 9	61 13	—	—

TABEL D.

MINIMUM HOEVEELHEDE WAT IN GEBIED 4 VIR GENOEMDE PRYSE VERSKAF MOET WORD.

Mielies en Mielieprodukte.....	s. d. 0 6	s. d. 1 0	s. d. 1 6	s. d. 2 0	s. d. 2 6	s. d. 3 6	s. d. 5 0	s. d. 7 6	s. d. 10 0	s. d. 12 6
	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.	lb. oz.
1. Mielies—										
(a) Wit duikpit, grade 1 en 2.....	2 8	5 0	7 10	10 4	12 15	18 5	26 7	39 8	53 1	66 7
(b) Geel duikpit, graad 1 en Geel rondepit grade 1 en 2.....	2 8	5 1	7 11	10 6	13 2	18 9	26 13	40 0	53 12	67 5
(c) Wit rondepit, grade 1 en 2.....										
Wit duikpit, graad 3, gemeng, graad 1, geel duikpit, graad 2.....	2 10	5 5	8 1	10 14	13 11	19 6	27 15	41 11	56 1	70 3
Geel ondergraad, grade 4 en 5....										
Wit ondergraad, grade 4 en 5....										
2. Mieliemeel—										
(a) Gesifte gegranuleerde meliemoel....	2 2	4 4	6 8	8 12	11 0	15 9	22 9	34 0	45 15	57 11
(b) Ongesifte gegranuleerde meliemoel	2 3	4 7	6 13	9 3	11 9	16 6	23 12	35 13	48 4	60 10
(c) Geel ongesifte nie-gegranuleerde meliemoel.....	2 4	4 9	7 0	9 7	11 13	16 13	24 6	36 11	49 9	62 4
(d) Ongesifte nie-gegranuleerde meliemoel (ander as geel).....	2 4	4 8	6 15	9 5	11 11	16 10	24 2	36 5	49 0	61 9
(e) Ondergraadse meliemoel.....	2 8	5 0	7 11	10 5	13 0	18 7	26 11	40 5	54 4	68 2
3. Kiemlose melieprodukte—										
(a) Meliemoelblom.....	1 14	3 12	5 12	7 11	9 11	13 11	19 13	29 14	40 5	50 10
(b) Bakkerstrooisel.....	1 14	3 12	5 12	7 12	9 12	13 13	20 0	30 1	40 10	51 0
(c) Meliegruis.....	1 14	3 12	5 12	7 12	9 12	13 13	20 0	30 2	40 11	51 2
(d) Melieprys.....	2 0	4 0	6 1	8 3	10 4	14 8	21 0	31 10	42 12	53 11
(e) Stampmielies.....	2 8	5 0	7 11	10 5	13 0	18 7	26 11	40 5	54 4	68 2
(f) Ondergraadse kiemlose produk.....										
4. Gebreekte mielies—										
(a) Ongesifte gebreekte mielies.....	2 4	4 9	7 0	9 7	11 13	16 13	24 6	36 11	49 9	62 4
(b) Gesifte gebreekte mielies.....	2 3	4 6	6 12	9 1	11 6	16 3	23 7	35 6	47 11	59 14
(c) Gesifte fyngebreekte mielies.....	2 2	4 4	6 9	8 13	11 1	15 11	22 12	34 5	46 5	58 2
5. Afval produkte—										
(a) Meliekiemvoer.....	2 15	5 14	8 15	12 1	15 6	21 12	31 7	47 6	63 10	79 10
(b) Fyn meliesemels.....	3 5	6 15	10 10	14 5	18 2	25 13	36 12	56 6	75 9	—
(c) Growwe meliesemels.....	3 11	7 8	11 9	15 9	19 15	28 4	40 9	61 13	—	—

DEFINITIONS.

For the purpose of this Government Notice—

(a) "Area 1" means the Magisterial Districts of Amersfoort, Barberton, Belfast, Benoni, Bethal, Bloemhof, Boksburg, Brakpan, Brits, Bronkhorstspuit, Carolina, Christiana, Delareyville, Delmas, Ermelo, Germiston, Groblersdal, Heidelberg, Johannesburg, Klerksdorp, Krugersdorp, Letaba, Lydenburg, Lydenburg, Middelburg, Nelspruit, Nigel, Oberholzer, Pietersburg, Piet Retief, Potchefstroom, Potgietersrus, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Rustenburg, Schweizer-Reneke, Sibasa, Soutpansberg, Springs, Standerton, Ventersdorp, Vereeniging, Volksrust, Wakkerstroom, Warmbaths, Waterberg, Witbank, Wolmaransstad, in the Province of the Transvaal; the Magisterial Districts of Bethlehem, Bloemfontein, Boshof, Bothaville, Brandfort, Bultfontein, Clocolan, Dewetsdorp, Edenburg, Ficksburg, Fouriesburg, Frankfort, Harrismith, Heilbron, Hoopstad, Koppies, Kroonstad, Ladybrand, Lindley, Marquard, Odendaalsrus, Parys, Reddersburg, Reitz, Senekal, Thaba Nchu, Theunissen, Trompsburg, Ventersburg, Viljoenskroon, Vrede, Vredefort, Welkom, Wepener, Wesselsbron, Winburg, in the Province of the Orange Free State; the Magisterial Districts of Barkly West, Bathurst, Kimberley, Taung, Vryburg, Warrenton, in the Province of the Cape of Good Hope; and the Magisterial Districts of Dundee, Klip River, Newcastle, Nqutu, Paulpietersburg, Utrecht, Vryheid, in the Province of Natal;

(b) "Area 2" means the Magisterial Districts of Marico, Pilgrim's Rest, in the Province of Transvaal; the Magisterial Districts of Bethulie, Fauresmith, Jacobsdal, Philippolis, Rouxville, Smithfield, Zastron, in the Province of the Orange Free State; the Magisterial Districts of Albert, Aliwal North, Colesberg, De Aar, Hanover, Hay, Herbert, Herschel, Hopetown, Lady Grey, Mafeking, Molteno, Philipstown, Sterkstroom,

WOORDOMSKRYWINGS.

Vir die doel van hierdie Goewermentskennisgewing—

(a) beteken „gebied 1" die magistraatsdistrikte Amersfoort, Barberton, Belfast, Benoni, Bethal, Bloemhof, Boksburg, Brakpan, Brits, Bronkhorstspuit, Carolina, Christiana, Delareyville, Delmas, Ermelo, Germiston, Groblersdal, Heidelberg, Johannesburg, Klerksdorp, Krugersdorp, Letaba, Lydenburg, Lydenburg, Middelburg, Nelspruit, Nigel, Oberholzer, Pietersburg, Piet Retief, Potchefstroom, Potgietersrus, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Rustenburg, Schweizer-Reneke, Sibasa, Soutpansberg, Springs, Standerton, Ventersdorp, Vereeniging, Volksrust, Wakkerstroom, Warmbad, Waterberg, Witbank, Wolmaransstad in die Provinsie Transvaal; die magistraatsdistrikte Bethlehem, Bloemfontein, Boshoff, Bothaville, Brandfort, Bultfontein, Clocolan, Dewetsdorp, Edenburg, Ficksburg, Fouriesburg, Frankfort, Harrismith, Heilbron, Hoopstad, Koppies, Kroonstad, Ladybrand, Lindley, Marquard, Odendaalsrus, Parys, Reddersburg, Reitz, Senekal, Thaba Nchu, Theunissen, Trompsburg, Ventersburg, Viljoenskroon, Vrede, Vredefort, Welkom, Wepener, Wesselsbron, Winburg in die Provinsie Oranje-Vrystaat; die magistraatsdistrikte Barkly-Wes, Bathurst, Kimberley, Taung, Vryburg, Warrenton, in die Provinsie die Kaap die Goeie Hoop en die magistraatsdistrikte Dundee, Kliprivier, Newcastle, Nqutu, Paulpietersburg, Utrecht, Vryheid, in die Provinsie Natal.

(b) beteken „gebied 2" die magistraatsdistrikte Marico, Pelgrimsrus, in die Provinsie Transvaal, die magistraatsdistrikte Bethulie, Fauresmith, Jacobsdal, Philippolis, Rouxville, Smithfield, Zastron in die Provinsie Oranje-Vrystaat, die magistraatsdistrikte Albert, Aliwal-Noord, Colesberg, De Aar, Hanover, Hay, Herbert, Herschel, Hopetown, Lady Grey, Mafeking, Molteno, Phillipstown, Sterk-

Venterstad, in the Province of the Cape of Good Hope; and the Magisterial Districts of Estcourt, Helpmekaar, Impendhle, Lions River, Pietermaritzburg, Weenen, in the Province of Natal;

- (c) "Area 3" means the Magisterial Districts of Aberdeen, Adelaide, Barkley East, Bedford, Britstown, Cathcart, Cradock, Elliot, Engcobo, Glen Grey, Graaff-Reinet, Indwe, Jansenville, Keiskamahock, Kuruman, Maraisburg, Mt. Currie, Murraysburg, Pearston, Postmasburg, Prieska, Queenstown, St. Mark's, Somerset East, Steynsburg, Stutterheim, Tarka, Tsomo, Umzimkulu, Victoria West, Wodehouse, Xalanga, in the Province of the Cape of Good Hope; and the Magisterial Districts of Bergville, Camperdown, Durban, Inanda, Ixopo, Kranskop, Lower Tugela, Mapumulu, Msinga, Ndwedwe, New Hanover, Pinetown, Polela, Port Shepstone, Richmond, Umlazi, Umvoti, Umzinto, Underberg, in the Province of Natal;
- (d) "Area 4" means the Magisterial Districts of Albany, Alexandria, Beaufort West, Bellville, Bizana, Bredasdorp, Butterworth, Caledon, Calitzdorp, Calvinia, Carnarvon, Ceres, Clanwilliam, Elliotdale, Flagstaff, Fort Beaufort, Fraserburg, George, Gordonia, Heidelberg, Hopefield, Humansdorp, Idutywa, Cape Town, Kenhardt, Kentani, King William's Town, Knysna, Komgha, Ladismith, Laingsburg, Libode, Lusikisiki, Maclear, Malmesbury, Matatiele, Middelburg, Middelrift, Montagu, Mossel Bay, Mt. Ayliff, Mt. Fletcher, Mt. Frere, Mqanduli, Namaqualand, Nqamakwe, Ngqeleni, East London, Oudtshoorn, Paarl, Peddie, Piketberg, Port Elizabeth, Port St. Johns, Prince Albert, Qumbu, Richmond, Riversdale, Robertson, Simonstown, Somerset West, Stellenbosch, Steytleville, Stockenstrom, Sutherland, Swellendam, Tabankulu, Tsolo, Tulbagh, Uitenhage, Umtata, Uniondale, Vanrhynsdorp, Victoria East, Wellington, Williston, Willowmore, Willowvale, Worcester, Wynberg, in the Province of the Cape of Good Hope; and the Magisterial Districts of Alfred, Babanango, Entonjaneni, Eshowe, Hlabisa, Ingwavuma, Lower Umfolozi, Mahlabatini, Mpendhle, Mtunzini, Nkandla, Ngotshe, Nongoma, Umbombo, in the Province of Natal;
- (e) "bag" in relation to mealies, shall mean a quantity of mealies of a gross weight of 203 lb. determined on a moisture content not exceeding 12½ per cent by weight; provided the tare of an empty grainbag shall be deemed to be 3 lb.;
- (f) the classes and grades of mealies referred to in the said prohibitions shall be the classes and grades described in the Schedule to Government Notice No. 752 of 1955, as amended;
- (g) the expression "dealing in the course of trade" and the word "sell" shall have the meaning respectively assigned thereto in the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended;
- (h) the mealie products referred to in the said prohibitions shall be the products described in the Schedule to Government Notice No. 797 of 1954, as amended;
- (i) the expression "nearest station" means the nearest railway station or siding, including any private siding to which a train service is conducted;
- (j) the weights specified in Tables A, B, C, E, F and G of Schedule B of these regulations for a particular product contained in a particular container, shall include weights of less or more than the weights specified for that product packed in the container concerned and such underweight or overweight shall be subject to a price calculated in proportion to the price applicable to the relevant quantity of that mealie product specified in the said tables.

stroom, Venterstad in die Provinsie die Kaap die Goeie Hoop, die magistraatsdistrikte Estcourt, Helpmekaar, Impendhle, Lionsrivier, Pietermaritzburg, Weenen in die Provinsie Natal.

- (c) beteken „gebied 3" die magistraatsdistrikte Aberdeen, Adelaide, Barkley-Oos, Bedford, Britstown, Cathcart, Cradock, Elliot, Engcobo, Glen Grey, Graaff-Reinet, Indwe, Jansenville, Keiskamahock, Kuruman, Maraisburg, Mt. Currie, Murraysburg, Pearston, Postmasburg, Prieska, Queenstown, St. Mark's, Somerset-Oos, Steynsburg, Stutterheim, Tarka, Tsomo, Umzimkulu, Victoria-Wes, Wodehouse, Xalanga in die Provinsie die Kaap die Goeie Hoop, die magistraatsdistrikte Bergville, Camperdown, Durban, Inanda, Ixopo, Kranskop, Lower Tugela, Mapumulu, Msinga, Ndwedwe, New Hanover, Pinetown, Polela, Port Shepstone, Richmond, Umlazi, Umvoti, Umzinto, Underberg in die Provinsie Natal;
- (d) beteken „gebied 4" die magistraatsdistrikte Albanie, Alexandria, Beaufort-Wes, Bellville, Bizana, Bredasdorp, Butterworth, Caledon, Calitzdorp, Calvinia, Carnarvon, Zeerust, Clanwilliam, Elliotdale, Flagstaff, Fort Beaufort, Fraserburg, George, Gordonia, Heidelberg, Hopefield, Humansdorp, Idutywa, Kaapstad, Kenhardt, Kentani, King William's Town, Knysna, Komgha, Ladismith, Laingsburg, Libode, Lusikisiki, Maclear, Malmesburg, Matatiele, Middelburg, Middelrift, Montagu, Mosselbaai, Mt. Ayliff, Mt. Fletcher, Mt. Frere, Mqanduli, Namaqualand, Nqamakwe, Ngqeleni, Oos-Londen, Oudtshoorn, Paarl, Peddie, Piketberg, Port Elizabeth, Port St. Johns, Prins Albert, Qumbu, Richmond, Riversdale, Robertson, Simonstad, Somerset-Wes, Stellenbosch, Steitlerville, Stockenström, Sutherland, Swellendam, Tabankulu, Tsolo, Tulbagh, Uitenhage, Umtata, Uniondale, Vanrhynsdorp, Victoria-Oos, Wellington, Williston, Willowmore, Willowvale, Worcester, Wynberg in die Provinsie die Kaap die Goeie Hoop, die magistraatsdistrikte Alfred, Babanango, Entonjaneni, Eshowe, Hlabisa, Ingwavuma, Lower Umfolozi, Mahlabatini, Mpendhle, Mtunzini, Nkandla, Ngotshe, Nongoma, Umbombo in die Provinsie Natal;
- (e) beteken „sak" met betrekking tot mielies, 'n hoeveelheid mielies van 203 lb. bruto gewig, bereken op grondslag van 'n voggehalte van hoogstens 12½ persent volgens gewig; met dien verstande dat die tarra van 'n leë graan sak as 3 lb. gereken word;
- (f) is die klasse en grade mielies wat in genoemde verbodsbepalings gemeld word, die klasse en grade omskryf in die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 752 van 1955, soos gewysig;
- (g) net die uitdrukking „as 'n besigheid handel" en die woord „verkoop" die betekenis wat onderskeidelik daaraan geheg word in die Bemerkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig;
- (h) is die milieprodukte wat in genoemde verbodsbepalings gemeld word, die produkte wat in die Bylae by Goewermentskennisgewing No. 797 van 1954, soos gewysig, omskryf word;
- (i) beteken die uitdrukking „naaste stasie" die naaste spoorwegstasie of -halte met inbegrip van 'n private sylyn, waarheen 'n treindiens ingestel is;
- (j) sluit die gewigte genoem in tabelle A, B, C, E, F en G van Bylae B van hierdie regulasies ten opsigte van 'n besondere produk, verpak in 'n besondere houer, laer of hoër gewigte as dié vermeld vir daardie produk verpak in die betrokke houer in, en sodanige onder of oorgewig is onderworpe aan 'n prysberekening in verhouding tot die prys wat van toepassing is op die betrokke hoeveelheid van daardie milieprodukt in daardie tabelle vermeld.

No. 588.] [26 April 1957.
MEALIE AND KAFFIRCORN CONTROL SCHEME.

DETERMINATION OF AREA FOR PURPOSES OF CERTAIN REGISTRATIONS WITH THE MEALIE INDUSTRY CONTROL BOARD.

In terms of sub-section (1) of section 28 of the Mealie and Kaffircorn Control Scheme, published by Proclamation No. 64 of 1957, I, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister of Agriculture, do hereby make known that the Mealie Industry Control Board referred to in section 3 of the said Scheme, has, in terms of the said section 28, with my approval and with effect from the first day of May, 1957, resolved to define the area referred to in paragraph (a) of the said section 28 to comprise the Province of Natal and the Province of the Cape of Good Hope, excluding the Magisterial Districts Mafeking and Vryburg.

S. P. LE ROUX,
Minister of Agriculture.

EXPLANATORY NOTES.

The effect of the above Government Notice is that no person dealing in the course of trade with mealies or mealie products shall, either on his own behalf or on behalf of any other person, purchase in Natal or the Province of the Cape of Good Hope (excluding the Magisterial Districts Mafeking and Vryburg), mealies (excluding hybrid mealies) or mealie products, from a producer of mealies, unless he has been registered with the Mealie Industry Control Board.

No. 589.] [26 April 1957.
MEALIE AND KAFFIRCORN CONTROL SCHEME.

SALE OF MEALIES AND MEALIE PRODUCTS BY PRODUCERS OF MEALIES.

In terms of sub-section (1) of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister of Agriculture, hereby make known that the Mealie Industry Control Board, referred to in section 3 of the Mealie and Kaffircorn Control Scheme, published by Proclamation No. 64 of 1957, has, in terms of section 26 of that Scheme, and with my approval, with effect from 1st May, 1957, imposed the following prohibitions in substitution of the prohibitions made known by Government Notice No. 904 of 29th April, 1955.

S. P. LE ROUX,
Minister of Agriculture.

1. Except under the authority of a permit issued by the Board in terms of section 26 of the Mealie and Kaffircorn Control Scheme, published by Proclamation No. 64 of 1957 and subject to the conditions specified in such permit—

- (a) no producer of mealies in Area A, shall sell mealies or mealie products except to or through the Board or an agent of the Board;
- (b) no producer of mealies in Area B, shall sell mealies or mealie products to any person other than the Board or a person registered in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section 28 of the said Scheme.

2. For the purpose of these prohibitions—

- (a) "Area A" means the area comprising the Provinces of Transvaal and the Orange Free State and the Magisterial Districts of Mafeking and Vryburg in the Province of the Cape of Good Hope;
- (b) "Area B" means the area comprising the Provinces of Natal and the Cape of Good Hope, excluding the Magisterial Districts of Mafeking and Vryburg;

No. 588.] [26 April 1957.
MIELIE- EN KAFFERKORINGREËLINGSKEMA.

BEPALING VAN GEBIED VIR DIE DOELEINDES VAN SEKERE REGISTRASIES BY DIE RAAD VAN BEHEER OOR DIE MIELIENYWERHEID.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel 28 van die Mielie- en Kafferkoringreëlinskema, afgekondig by Proklamasie No. 64 van 1957, maak ek, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid, genoem in artikel 3 van genoemde Skema, kragtens genoemde artikel 28 met my goedkeuring en met ingang van die eerste dag van Mei 1957, besluit het om die gebied waarna in paragraaf (a) van subartikel (1) van genoemde artikel 28 verwys word, te omskryf om die Provinsie Natal en die Provinsie Die Kaap die Goeie Hoop, met uitsluiting van die magistraatsdistrikte Mafeking en Vryburg in te sluit.

S. P. LE ROUX,
Minister van Landbou.

VERKLARENDE OPMERKING.

Die uitwerking van die bogenoemde Goewermementskennisgewing is dat niemand wat met mielies of mielieprodukte as 'n besigheid handel, of vir sy eie rekening of ten behoeve van iemand anders, in Natal en die Provinsie Die Kaap die Goeie Hoop (met uitsondering van die magistraatsdistrikte Mafeking en Vryburg), mielies (uitgesonderd bastermielies) of mielieprodukte van 'n produsent van mielies mag aankoop nie, tensy hy by die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid geregistreer is.

No. 589.] [26 April 1957.
MIELIE- EN KAFFERKORINGREËLINGSKEMA.

VERKOOP VAN MIELIES EN MIELIEPRODUKTE DEUR PRODUSENTE VAN MIELIES.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *nege-en-twintig* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid, genoem in artikel 3 van die Mielie- en Kafferkoringreëlinskema, gepubliseer by Proklamasie No. 64 van 1957, kragtens artikel 26 van daardie Skema, en met my goedkeuring, met ingang van 1 Mei 1957, die verbodsbepalings hieronder uiteengesit, opgelê het ter vervanging van die verbodsbepalings bekend gemaak by Goewermementskennisgewing No. 904 van 29 April 1955.

S. P. LE ROUX,
Minister van Landbou.

1. Behalwe op gesag van 'n permit deur die Raad uitge-reik kragtens artikel 26 van die Mielie- en Kafferkoring-reëlinskema gepubliseer by Proklamasie No. 64 van 1957, en op die voorwaardes in daardie permit uiteengesit, mag—

- (a) geen produsent van mielies in gebied A, mielies of mielieprodukte verkoop nie behalwe aan of deur bemiddeling van die Raad of 'n agent van die Raad;
- (b) geen produsent van mielies in gebied B, mielies of mielieprodukte verkoop aan 'n persoon ander as die Raad of 'n persoon wat kragtens paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel 28 van genoemde Skema geregistreer is nie.

2. Vir die toepassing van hierdie verbodsbepalings—

- (a) beteken „gebied A" die gebied bestaande uit die Provinsies Transvaal en die Oranje-Vrystaat en die magistraatsdistrikte Mafeking en Vryburg in die Provinsie Die Kaap die Goeie Hoop;
- (b) beteken „gebied B" die gebied bestaande uit die Provinsies Natal en Die Kaap die Goeie Hoop, met uitsondering van die magistraatsdistrikte Mafeking en Vryburg;

- (c) "Board" means the Mealie Industry Control Board referred to in section 3 of the Mealie and Kaffir-corn Control Scheme published by Proclamation No. 64 of 1957;
- (d) the word "sell" has the meaning assigned thereto in the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended.

No. 592.] [26 April 1957.]
SOUTH AFRICAN CITRUS SCHEME.

LEVY AND SPECIAL LEVY ON CITRUS FRUIT EXPORTED FROM THE UNION.

In terms of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister of Agriculture, hereby make known that the Citrus Board referred to in section 2 of the South African Citrus Scheme, published by Proclamation No. 44 of 1947, has, in terms of sections 16 and 17 of the said Scheme and with my approval, imposed the levies as set out in the Schedule hereto, in substitution for the levies made known by Government Notice No. 714 of 20th April, 1956;

And I do hereby further make known that the said levies shall come into operation on the date of publication hereof.

S. P. LE ROUX,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE.

There is hereby imposed on citrus fruit exported from the Union a levy of three and one-half pence per case and a special levy of seven pence per case.

No. 593.] [26 April 1957.]
LEVY ON SLAUGHTER ANIMALS SLAUGHTERED AT ABATTOIRS IN CONTROLLED AREAS.

In terms of sub-section (1) of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister of Agriculture, hereby make known that the Livestock and Meat Industries Control Board referred to in section 3 of the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation No. 265 of 1945, as amended, has, in terms of section 15 of the said Scheme, with my approval, imposed the levies as set out in the Schedule hereto in substitution for the levies made known by Government Notice No. 866 of 1956, which is hereby repealed;

And I further make known that these levies shall come into operation on the 29th April, 1957.

S. P. LE ROUX,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE.

1. In this Schedule any expression to which a meaning has been assigned in the Livestock and Meat Control Scheme shall have the meaning so thereto assigned. Further, unless inconsistent with the context—

"calves" shall mean cattle having a warm carcass weight not exceeding 125 lb. after the skin, the entrails (including the pluck), the shanks, head and tail have been removed;

"controlled area" shall mean an area as defined in the Schedule to Government Notice No. 2097 of 1950, as amended;

"local authority" shall mean an urban local authority as defined in section *seven* of the Public Health Act, 1919, as amended;

"sheep" include lambs and "goats" include kids;

- (c) beteken „Raad" die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid genoem in artikel 3 van die Mielie- en Kafferkoringreëlinskema gepubliseer by Proklamasie No. 64 van 1957;
- (d) het die woord „verkoop" die betekenis wat in die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, daaraan toegeken is.

No. 592.] [26 April 1957.]
SUID-AFRIKAANSE SITRUSKEMA.

HEFFING EN SPESIALE HEFFING OP SITRUSVRUGTE WAT UIT DIE UNIE UITGEVOER WORD.

Ooreenkomstig artikel *nege-en-twintig* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Sitrusraad, genoem in artikel 2 van die Suid Afrikaanse Sitruskema, afgekondig by Proklamasie No. 44 van 1947, kragtens artikels 16 en 17 van genoemde skema en met my goedkeuring, die heffings uiteengesit in die Bylae hierby opgelê het ter vervanging van die heffings bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 714 van 20 April 1956.

En voorts maak ek hierby bekend dat genoemde heffings op die datum van publikasie hiervan in werking tree.

S. P. LE ROUX,
Minister van Landbou.

BYLAE.

Daar word hierby 'n heffing van drie en 'n halfpennie per kisse en 'n spesiale heffing van sewe pennies per kisse gelê op sitrusvrugte wat uit die Unie uitgevoer word.

No. 593.] [26 April 1957.]
HEFFINGS OP SLAGVEE GESLAG BY ABATTOIRS IN BEHEERDE GEBIEDE.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *nege-en-twintig* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, gemeld in artikel 3 van die Vee- en Vleisreëlinskema, gepubliseer by Proklamasie No. 265 van 1945, soos gewysig, kragtens artikel 15 van genoemde Skema, met my goedkeuring die heffings in die Bylae hiervan genoem, opgelê het ter vervanging van die heffings bekendgemaak deur Goewermentskennisgewing No. 866 van 1956, wat hierby herroep word.

En ek maak verder hierby bekend dat genoemde heffings op 29 April 1957 van krag word.

S. P. LE ROUX,
Minister van Landbou.

BYLAE.

1. In hierdie Bylae het enige uitdrukking waaraan 'n betekenis geheg is in die Vee- en Vleisreëlinskema die betekenis aldus daaraan geheg; voorts, tensy strydig met die samehang, beteken—

„kalwers", beeste wat, nadat die vel, die binnegoed (insluitende die harslag), die skenkels, kop en die stert verwyder is, 'n warm karkasgewig het wat 125 lb. nie te bowe gaan nie;

„beheerde gebied", 'n gebied, soos omskryf in die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 2097 van 1950, soos gewysig;

„plaaslike outoriteit", 'n stedelike-plaaslike outoriteit soos omskryf in artikel *sewe* van die Volksgezondheidswet, 1919, soos gewysig;

„skape", ook lammers en „bokke"; ook boklammers;

"sucking pig" means a pig having a warm carcase weight not exceeding 25 lb. after the hair and the entrails (including the pluck) have been removed.

2. There is hereby imposed on all cattle, calves, sheep, goats, pigs and sucking pigs slaughtered at all abattoirs or slaughter-poles under control of a local authority in a controlled area the undermentioned levies, which levies shall be paid to the Board by the agents selling slaughtered cattle, calves, sheep, goats, pigs and sucking pigs on behalf of the owners thereof and the levies shall be paid at the time and in the manner as prescribed by Government Notice No. 870 of the 18th May, 1956:—

(1) Cattle—

- (a) ordinary levy: 4s. per animal;
- (b) special stabilisation levy: 10s. per animal; i.e. a total of 14s. per animal.

(2) Calves—

- (a) ordinary levy: 6d. per animal;
- (b) special stabilisation levy: 1s. per animal; i.e. a total of 1s. 6d. per animal.

(3) Sheep, Lambs and Goats—

- (a) ordinary levy: 6d. per animal;
- (b) special stabilisation levy: 8d. per animal; i.e. a total of 1s. 2d. per animal.

(4) Pigs—

- (a) ordinary levy: 1s. 3d. per animal;
- (b) special stabilisation levy: 2s. 3d. per animal; i.e. a total of 3s. 6d. per animal.

(5) Sucking Pigs—

- (a) ordinary levy: 3d. per animal;
- (b) special stabilisation levy: 3d. per animal; i.e. a total of 6d. per animal.

NOTE.—In terms of sub-section (6) of section 15 of the Scheme an agent paying any levy to the Board may deduct the amount so payable from any moneys owing by him to the owner of the cattle, calves, sheep, goats or sucking pigs.

No. 594.]

[26 April 1957.

LEVIES ON SLAUGHTER ANIMALS WHICH ARE SLAUGHTERED AT ABATTOIRS AND SLAUGHTER-POLES OTHER THAN ABATTOIRS IN CONTROLLED AREAS.

In terms of sub-section (1) of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister of Agriculture, hereby make known that the Livestock and Meat Industries Control Board referred to in section 3 of the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation No. 265 of 1945, as amended, has, in terms of section 15 of the said Scheme, with my approval, imposed the levies as set out in the Schedule hereto in substitution for the levies made known by Government Notice No. 867 of 1956, which is hereby repealed;

And I hereby further make known that these levies shall come into operation on the 1st May, 1957.

S. P. LE ROUX,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE.

1. In this Schedule any expression to which a meaning has been assigned in the Livestock and Meat Control Scheme shall have the meaning so thereto assigned. Further, unless inconsistent with the context—

"calves" shall mean cattle having a warm carcase weight not exceeding 125 lb. after the skin, the entrails (including the pluck), the shanks, head and tail have been removed;

"controlled area" means any area defined in the Schedule to Government Notice No. 2097 of 1950;

"local authority" shall mean an urban local authority or rural local authority as defined in section *seven* of the Public Health Act, 1919, as amended;

"speenvark", 'n vark wat, nadat die hare en binnegoed (insluitende die harslag), verwyder is, 'n warm karkasgewig het wat 25 lb. nie te bowe gaan nie.

2. Hierby word op alle beeste, kalwers, skape, bokke, varke en speenvarke geslag in alle abattoirs of slagpale in 'n beheerde gebied wat onder beheer is van 'n plaaslike outoriteit die ondergenoemde heffings opgelê, welke heffings aan die Raad betaal moet word deur die agente wat geslagte beeste, kalwers, skape, bokke, varke en speenvarke namens die eienaars daarvan verkoop en die heffings moet betaal word op die tyd en wyse soos voorgeskryf in Goewermmentskennisgewing No. 870 van 18 Mei 1956:—

(1) Beeste—

- (a) gewone heffing: 4s. per dier;
- (b) spesiale stabilisasieheffings: 10s. per dier; d.w.s. 'n totaal van 14s. per dier.

(2) Kalwers—

- (a) gewone heffing: 6d. per dier;
- (b) spesiale stabilisasieheffing: 1s. per dier; d.w.s. 'n totaal van 1s. 6d. per dier.

(3) Skape, bokke en lammers—

- (a) gewone heffing: 6d. per dier;
- (b) spesiale stabilisasieheffing: 8d. per dier; d.w.s. 'n totaal van 1s. 2d. per dier.

(4) Varke—

- (a) gewone heffing: 1s. 3d. per dier;
- (b) spesiale stabilisasieheffing: 2s. 3d. per dier; d.w.s. 'n totaal van 3s. 6d. per dier.

(5) Speenvarke—

- (a) gewone heffing: 3d. per dier;
- (b) spesiale stabilisasieheffing: 3d. per dier; d.w.s. 'n totaal van 6d. per dier.

OPMERKING.—Kragtens subartikel (6) van artikel 15 van die Skema kan 'n agent wat enige heffing aan die Raad betaal die bedrag aldus betaalbaar aftrek van enige gelde wat deur hom aan die eienaar van die beeste, kalwers, skape, bokke, varke of speenvarke verskuldig is.

No. 594.]

[26 April 1957.

HEFFINGS OP SLAGVEE GESLAG BY ABATTOIRS EN SLAGPALE BEHALWE ABATTOIRS IN BEHEERDE GEBIEDE.

Kragtens subartikel (1) van artikel *nege-en-twintig* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede vermeld in artikel 3 van die Vee- en Vleisreëlinskema, gepubliseer by Proklamasie No. 265 van 1945, soos gewysig, kragtens artikel 15 van genoemde Skema, met my goedkeuring, die heffings opgelê het soos in die Bylae hiervan uiteengesit ter vervanging van die heffings bekendgemaak deur Goewermmentskennisgewing No. 867 van 1956 wat hierby herroep word.

En ek maak hierby verder bekend dat hierdie heffings op 1 Mei 1957 in werking sal tree.

S. P. LE ROUX,
Minister van Landbou.

BYLAE.

1. In hierdie Bylae het enige uitdrukking waaraan 'n betekenis geheg is in die Vee- en Vleisreëlinskema die betekenis aldus daaraan geheg; voorts, tensy teenstrydig met die samehang, beteken—

"kalwers", beeste wat, nadat die vel, die binnegoed (insluitende die harslag), die skenkels, kop en stert verwyder is, 'n warm karkasgewig het wat nie 125 lb. te bowe gaan nie;

"beheerde gebied", 'n gebied soos omskryf in die Bylae van Goewermmentskennisgewing No. 2097 van 1950;

"plaaslike outoriteit", 'n stedelik-plaaslike outoriteit soos omskryf in artikel *sewe* van die Volksgezondheidswet, 1919, soos gewysig;

"sheep" include lambs and "goats" include kids;
 "sucking pig" means a pig having a warm carcase weight not exceeding 25 lb. after the hair and the entrails (including the pluck) have been removed.

2. There is hereby imposed on all cattle, calves, sheep, goats, pigs and sucking pigs slaughtered at all abattoirs or slaughter-poles (other than an abattoir or slaughter-pole controlled by a local authority in a controlled area) which are under the control of a local authority or registered or required to be registered in terms of the provisions of the Public Health Act or regulations framed thereunder, levies, as follows:—

(1) *Cattle*—

- (a) ordinary levy: 4s. per animal;
- (b) special stabilisation levy: 3s. 6d. per animal;
i.e. a total of 7s. 6d. per animal.

(2) *Calves*—

- (a) ordinary levy: 6d. per animal;
- (b) special stabilisation levy: 3d. per animal;
i.e. a total of 9d. per animal.

(3) *Sheep, Lambs, Goats and Kids*—

- (a) ordinary levy: 6d. per animal;
- (b) special stabilisation levy: 4d. per animal;
i.e. a total of 10d. per animal.

(4) *Pigs*—

- (a) ordinary levy: 1s. 3d. per animal;
- (b) special stabilisation levy: 2s. 3d. per animal;
i.e. a total of 3s. 6d. per animal.

(5) *Sucking Pigs*—

- (a) ordinary levy: 3d. per animal;
- (b) special stabilisation levy: 3d. per animal;
i.e. a total of 6d. per animal.

NOTES.

1. Payment of the levies is governed by sub-sections (2), (3) and (4) of section 15 of the Scheme which read as follows:—

"(2) Every person who owns or is in charge of any abattoir or slaughter-pole referred to in sub-section (1) other than an abattoir or slaughter-pole controlled by a local authority within a controlled area shall, not later than the fifteenth day of each calendar month—

(a) furnish to the Board an accurate statement in a form prescribed by regulation showing the sex and number of cattle and calves and the number of sheep, goats, pigs and sucking pigs slaughtered at that abattoir or slaughter-pole during the preceding calendar month;

(b) pay to the Board the amount due in respect of levy on cattle, calves, sheep, goats, pigs and sucking pigs referred to in paragraph (a) by virtue of any levies imposed in terms of sub-section (1).

(3) Any person paying any money to the Board in terms of sub-section (2) in respect of an animal of which he was not the owner may recover the amount involved from the person by whom or at whose instance that animal was slaughtered and such last-mentioned person may, if he was not the owner, recover that amount from the owner.

(4) Any person paying any money to the Board in terms of sub-section (2) in respect of an animal of which he was not the owner shall be entitled to receive commission from the Board at a rate to be determined by the Board with the approval of the Minister on the amount so paid."

2. The levy statement referred to in sub-section (2) of section 15 of the Scheme is contained in the Schedule to Government Notice No. 869 of the 18th May, 1956. Supplies of the levy statement form are obtainable on application to the General Manager of the Board, P.O. Box 1357, Pretoria.

„skape", ook lammers en „bokke", ook boklammers;
 „speenvark", 'n vark wat, nadat die hare en die binne-goed (insluitende die harslag) verwyder is, 'n warm karkasgewig het wat nie 25 lb. te bowe gaan nie.

2. Hierby word op alle beeste, kalwers, skape, bokke, varke en speenvarke geslag by alle abattoirs of slagpale (behalwe 'n abattoir of slagpaal onder beheer van 'n plaaslike outoriteit in 'n beheerde gebied) wat onder beheer is van 'n plaaslike outoriteit of wat geregistreer is kragtens die bepalings van die Volksgezondheidswet, of van daaronder uitgevaardigde regulasies of wat volgens daardie bepalings geregistreer behoort te wees, die ondergenoemde heffings opgelê:—

(1) *Beeste*—

- (a) gewone heffing: 4s. per dier;
- (b) spesiale stabilisasieheffing: 3s. 6d. per dier;
d.w.s. 'n totaal van 7s. 6d. per dier.

(2) *Kalwers*—

- (a) gewone heffing: 6d. per dier;
- (b) spesiale stabilisasieheffing: 3d. per dier;
d.w.s. 'n totaal van 9d. per dier.

(3) *Skape, lammers en bokke*—

- (a) gewone heffing: 6d. per dier;
- (b) spesiale stabilisasieheffing: 4d. per dier;
d.w.s. 'n totaal van 10d. per dier.

(4) *Varke*—

- (a) gewone heffing: 1s. 3d. per dier;
- (b) spesiale stabilisasieheffing: 2s. 3d. per dier;
d.w.s. 'n totaal van 3s. 6d. per dier.

(5) *Speenvarke*—

- (a) gewone heffing: 3d. per dier;
- (b) spesiale stabilisasieheffing: 3d. per dier;
d.w.s. 'n totaal van 6d. per dier.

OPMERKINGS.

1. Die betaling van heffings word beheer deur sub-artikels (2), (3) en (4) van artikel 15 van die Skema wat soos volg lui:—

„(2) Elkeen wat die eienaar is van of beheer het oor 'n abattoir of slagpaal in subartikel (1) bedoel, behalwe 'n abattoir of slagpaal wat beheer word deur 'n plaaslike outoriteit in 'n beheerde gebied, moet, nie later nie as die vyftiende dag van elke kalendermaand—

(a) aan die Raad 'n noukeurige staat verstrek, in 'n vorm by regulasie voorgeskryf, aantonende die getal beeste en kalwers van elke geslag en die getal skape, bokke, varke en speenvarke gedurende die vorige kalendermaand by daardie abattoir of slagpaal geslag;

(b) aan die Raad die bedrag aan heffing betaal wat op die beeste, kalwers, skape, bokke, varke en speenvarke bedoel in paragraaf (a) betaalbaar is uit hoofde van enige heffings kragtens subartikel (1) opgelê.

(3) Elkeen wat kragtens subartikel (2) geld aan die Raad betaal ten opsigte van 'n dier waarvan hy nie die eienaar was nie, kan die betrokke bedrag verhaal op die persoon deur wie of in opdrag van wie daardie dier geslag was en laasgenoemde persoon kan, indien hy nie die eienaar was nie, bedoelde bedrag op die eienaar verhaal.

(4) Elkeen wat kragtens subartikel (2) geld aan die Raad betaal ten opsigte van 'n dier waarvan hy nie die eienaar was toe dit geslag is nie, is geregtig om op die aldus betaalde bedrag van die Raad kommissie te ontvang teen 'n tarief deur die Raad met die goedkeuring van die Minister bepaal."

2. Die heffingstaat vermeld in subartikel (2) van artikel 15 van die Skema word vervat in die Bylae by Goewermentskennisgewing No. 869 van 18 Mei 1956. Voorrade van die heffingstaatvorm is op aansoek verkrygbaar by die Hoofbestuurder van die Raad, Posbus 1357, Pretoria.

Reading matter for Farmer and Wife!

The Department of Agriculture, Pretoria, issues the following family publication (in English and Afrikaans) in the interest of farmers in particular, for the agricultural industry in general and for every woman —

FARMING in South Africa

incorporating *"The Woman and her Home"*

A monthly journal of short, practical articles, intended particularly for the farmer and his wife who want sound, expert advice in plain, non-technical language; richly illustrated with photo's Every farmer should keep in touch with his Department, and obtain the advice it is able to give, by reading—



SUBSCRIPTIONS
in the Union of South Africa (including South West Africa), 18s. per annum.

Subscriptions may be posted direct to the Chief, Division of Publicity, Department of Agriculture, Private Bag 144, Pretoria.

FARMING IN SOUTH AFRICA incorporating *"The Woman and her Home"*

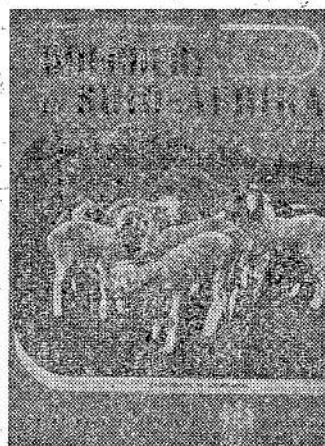
Leesstof vir die Boer en sy Vrou!

Die Departement van Landbou, Pretoria, publiseer die volgende gesinsblad (in Afrikaans en Engels) in belang van boere in die besonder, van die landboubedryf in die algemeen en van alle vroue —

BOERDERY in Suid-Afrika

waarby ingelyf is „*Die Vrou en haar Huis*”

'n Maandblad bevattende kort, praktiese artikels, spesiaal bedoel vir die boer en sy vrou wat goeie, deskundige advies verlang en geskryf in eenvoudige, nie-tegniese taal; ryklik toegelig met foto's Elke boer behoort met sy Departement in voeling te bly en die advies te verkry wat dit in staat is om te gee, deur middel van—



INTEKENGELD
in die Unie van Suid-Afrika (met inbegrip van Suidwes-Afrika), 18s. per jaar.

Intekengeld kan direk aan die Hoof, Afdeling Publisiteit, Departement van Landbou, Posak 144, Pretoria, gepos word.

BOERDERY IN SUID-AFRIKA waarby ingelyf is „*Die Vrou en haar Huis*”

Buy Union Loan Certificates
Koop Unie-leningssertifikate

IMPORTERS EXPORTERS INDUSTRIALISTS

subscribe to



"COMMERCE & INDUSTRY"

*The monthly Journal
of the Department of Commerce and Industries*

SUBSCRIPTION: In the Union of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, Southern and Northern Rhodesia, Mocambique, Angola, Belgian Congo, Nyassaland, Tanganyika, Kenya and Uganda—6d per copy or 5/- (7/6 elsewhere) per annum, payable in advance to The Government Printer, Pretoria

PUBLISHED IN BOTH OFFICIAL LANGUAGES

This Journal embodies *inter alia* a monthly economic review (with statistics) of business and industrial conditions in the Union; the latest Departmental information on market possibilities for Union products in countries at present covered by the Union's Overseas Trade Representatives, lists of trade enquiries, items of industrial activity in the Union, the latest information on price and commodity control, most reports (unabridged) of the Board of Trade and Industries, and articles of a general nature in connection with commerce and industry

INVOERDERS UITVOERDERS NYWERAARS

teken in op



"HANDEL EN NYWERHEID"

*Die maandblad
van die Departement van Handel en Nywerheid*

INTEKENGELD: In die Unie van S.A., Suidwes-Afrika, Betsjoeanaland-Protectoraat, Swasieland, Basoetoland, Suid- en Noord-Rhodesie, Mosambiek, Angola, Belgiese Kongo, Niassaland, Tanganjika, Kenia en Oeganda teen 6d per eksemplaar, of teen 5/- per jaar (7/6 elders) vooruitbetaalbaar aan Die Staatsdrukker, Pretoria

VERSKYN IN ALBEI AMPTELIKE TALE

Hierdie tydskrif bevat o.a. 'n maandelikse ekonomiese oorsig (met statistiek) van besigheids- en nywerheidstoestande in die Unie, die jongste departementele inligting oor afsetmoontlikhede vir Unie-produkte in lande waar die Unie oorsese handelsverteenvoordigers het, lyste van handelsnavrae, besonderhede in verband met nywerheidshedryghede in die Unie, die jongste aspekte van prys- en voorradebeheer, die meeste verslae (volledig) van die Raad van Handel en Nywerheid, en artikels van 'n algemene aard oor die handel en nywerheid